

## *Bauliche Entwicklung und Wohnqualität in Bachenbülach*

<b>Editorial</b>	<b>3</b>
<b>Politische Gemeinde</b>	<b>4</b>
<b>Gemeindeverwaltung</b>	<b>8</b>
<b>Schulen</b>	<b>14</b>
<b>Kirchen</b>	<b>18</b>
<b>Wichtige Kontakte</b>	<b>23</b>
<b>BachebülerKalender</b>	<b>24</b>
<b>Ärztlicher Notfalldienst</b>	<b>26</b>
<b>Seniorenforum</b>	<b>28</b>
<b>Jugendforum</b>	<b>32</b>
<b>Dorfvereine</b>	<b>34</b>
<b>Politische Parteien</b>	<b>38</b>
<b>Kulturelles</b>	<b>39</b>
<b>Diverses</b>	<b>42</b>
<b>Persönlich</b>	<b>45</b>
<b>Impressum</b>	<b>46</b>

**FÜNF  
UND  
ZWANZIG  
JAHRE** **CHEER  
UND  
NÄGEL  
BÜÜNI**  
B a c h e n b ü l a c h

---

präsentiert ein Stück von  
Michael Frayn

Regie Gerhard Andreas Goebel



# DER NACKTE WAHNSINN

## Aufführungen 2009

Donnerstag	26. März	20 Uhr
Freitag	27. März	20 Uhr
Samstag	28. März	20 Uhr
Donnerstag	2. April	20 Uhr
Freitag	3. April	20 Uhr
Samstag	4. April	20 Uhr

## Vorverkauf

Montag bis Freitag 19 – 21 Uhr  
Samstag 9 – 12 Uhr

**Telefon 079 / 630 50 50**

[www.beachtli.ch/cheernagel](http://www.beachtli.ch/cheernagel)

**Mehrzweckhalle Bachenbülach** ab 18.30 Uhr ist unser Restaurant offen  
**Eintrittspreise** Erwachsene Fr. 25.–, Kinder / AHV / Schüler / Studenten Fr. 20.–

---



## Editorial

### Bauliche Entwicklung und Wohnqualität in Bachenbülach

*Liebe Bachenbülacherinnen,  
liebe Bachenbülacher*

Die Wohnqualität von Dörfern und Städten ist massgeblich beeinflusst durch die Qualität der Überbauung des Siedlungsgebietes. Eine rechtzeitige und verantwortungsvolle Bau- und Zonenplanung verhindert konfliktanfällige Vermischungen von Wohn-, Arbeits- und Erholungsgebieten, bewirkt einen haushälterischen Umgang mit den immer knapper werdenden Landreserven unseres Landes, fördert die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer und bewahrt uns intakte Naherholungsräume.

Die Siedlungsstruktur unseres Dorfes hat dank vorausschauender Planung der kommunalen Behörden in den sechziger und siebziger Jahren Vorbildcharakter und trägt entscheidend zum Wohlbefinden der Einwohnerschaft bei. Mit dem Ziel, diese offensichtlichen Qualitäten zu bewahren und weiter zu entwickeln, befasste sich der Gemeinderat im Jahr 2007 mit externer Unterstützung intensiv mit den raumplanerischen Möglichkeiten und Zielsetzungen für unser Dorf. Diese vorausschauende Grundlagenarbeit war auch im Hinblick auf die Wahrung unserer Interessen in den SIL-Perimetergesprächen mit Kanton, BAZL und Unique von hoher Bedeutung. Ich möchte Ihnen nachfolgend einige Zusammenhänge und Erkenntnisse aufzeigen.

Die Gemeinde Bachenbülach strebt die Erhaltung und Stärkung der ortsbaulichen und landschaftlichen Qualitäten an, die sich insbesondere in einer hohen Wohn- und Erholungsqualität, einer hohen Arbeitsplatzdichte, einem vielfältigen Landschaftsbild sowie einer grossen Verbundenheit der Einwohner mit der Gemeinde ausdrücken.

Die Siedlungsentwicklung soll ohne Verlust an Wohn- und Lebensqualität innerhalb der heutigen Bauzonen erfolgen. Der Gemeinderat legt besonderen Wert auf eine nachhaltige Entwicklung der Wohnqualität und Siedlungsstruktur.

Die Gemeinde wies in den letzten 15 Jahren ein durchschnittliches Bevölkerungswachstum von 43 Einwohnern oder rund 1.3% pro Jahr auf. Der grösste Zuwachs war von 2001 auf 2002 (+128E) sowie von 2004 auf 2005 (+158E) zu verzeichnen. Im Durchschnitt der Jahre stellt dieser Zuwachs eine massvolle Bevölkerungsentwicklung dar. Es blieb eine gesunde Balance zwischen Einwohnern und Neuzuglern gewahrt.

Die Gemeinde weist in den Wohn- und Mischzonen insgesamt eine Fläche von 63.64 Hektaren auf. Davon sind 56.04 Hektaren oder 89 % der Siedlungsfläche überbaut (Stand Ende 2007). Die unüberbauten Restflächen verteilen sich über den gesamten Siedlungsraum der Gemeinde. In Anbetracht des durchschnittlichen Bauzonenverbrauchs in den Jahren 2001 bis 2005 von 1.14 Hektar pro Jahr wird rasch klar, dass die vorhandene Wohn- und Mischzonenreserve bald aufgebraucht sein wird. Auf der andern Seite ist es unter der heute gültigen Raumplanungsgesetzgebung als Folge der Lärmbelastung durch den Flughafen auch nicht mehr möglich das Siedlungsgebiet in Bachenbülach zu erweitern.

Damit wird Bachenbülach aus heutiger Sicht bald «gebaut sein». Wir stehen einerseits also in der Pflicht, mit den uns noch zu Verfügung stehenden Flächen sorgsam umzugehen. Mit wachsender Bedeutung wird uns künftig aber auch die innere Verdichtung der bereits überbauten Gebiete beschäftigen. Der Erhalt unseres intakten Dorfbildes ist dabei eine besondere Herausforderung.

Ortsbildpflege und Ortsbildschutz sind nicht gleichzusetzen mit reiner Erhaltung oder gar Konservierung des Bestehenden. Vielmehr verstehen wir darunter die bauliche Entwicklung so zu steuern, dass die Identität der verschiedenen Siedlungsgebiete der Gemeinde erhalten

bleibt. In den Wohngebieten werden in den nächsten Jahren Umbauten, Neubauten und auch Ersatzbauten entstehen, welche die Baubehörden immer unter dem Aspekt einer umfassenden Ortsbildpflege, resp. des Ortsbildschutzes, prüfen werden. Die Umsetzung sowohl einer zeitgemässen Architektur, als auch die Befriedigung moderner Nutzeransprüche in bestehenden Gebäuden, sollen in ausgewogener Art angestrebt werden.

Für eine massvolle und qualitativ hochwertige bauliche Entwicklung im Industrie- und Gewerbegebiet haben Sie, liebe Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher, zusammen mit dem Gemeinderat an der letzten Gemeindeversammlung im Dezember 2008 wichtige Weichen gestellt. Wir bedanken uns für das Vertrauen und freuen uns auf der Grundlage unserer «neuen» Bau- und Zonenordnung (BZO) sowie dem öffentlichen Gestaltungsplan die vielfältigen Projekte zum Wohl unseres Dorfes umsetzen zu können.

*Madeleine Prévôt Brunner*  
*Hochbauvorsteherin - Gemeinderätin*



Gemeinderat

## Gemeinderat

### Aus den Verhandlungen

#### **Jahresrechnung 2008 mit höherem Ertragsüberschuss als budgetiert**

Die Rechnung 2008 des politischen Gemeindegutes schliesst mit einem rund Fr. 1'182'000.– höheren Ertragsüberschuss als budgetiert ab.

Die laufende Rechnung zeigt einen Aufwand von Fr. 10'850'673.71 (VA 2008: Fr. 10'912'800.–) und einen Ertrag von Fr. 12'134'457.68 (VA 2008: 11'014'700.–), was den Ertragsüberschuss von Fr. 1'283'783.97 ergibt. Es wurden Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen von total Fr. 414'615.10, davon Fr. 238'500.– als zusätzliche Tilgung, vorgenommen. Unter Berücksichtigung des Ertragsüberschusses beträgt das Eigenkapital am Jahresende Fr. 15'655'740.85.

Die Investitionsrechnung weist im Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 1'454'556.10 und Einnahmen von Fr. 261'541.– Nettoinvestitionen von Fr. 1'193'015.10 (Voranschlag Fr. 1'519'000.–) aus. Im Finanzvermögen werden Ausgaben von Fr. 1'740'779.35 und Einnahmen von Fr. 6'026'618.80 ausgewiesen. Dies ergibt eine Nettoveränderung von Fr. 4'285'839.45 (Voranschlag Fr. 4'105'000.–).

Das erfreuliche Ergebnis entstand vor allem durch deutlich höhere Steuererträge, sowohl bei den Staats- und Gemeindesteuern als auch bei den Grundstückgewinnsteuern.

#### **Jagd**

In diesem Jahr war die Verpachtung der Jagdreviere für die Jahre 2009–2017 neu zu vergeben. In Bachenbülach fand die Versteigerung am 24. Februar 2009 statt. Auf die Ausschreibung hin unterbreiteten drei Bewerbergruppen ihre Kandidatur. Der Gemeinderat beschloss unter Würdigung aller Aspekte das Jagdrevier 211 der bisherigen Jagdgesellschaft, bestehend aus Urs Wintsch, Volketswil, Guido Ganz, Embrach und Kaspar Ganz, Nürensdorf, zu vergeben. Der Pachtzins beträgt Fr. 3'596.– pro Jahr. Er geht zu 4/5 an den Kanton und zu 1/5 an die Gemeinde.

#### **Tiefbau**

Auf der Bächliwis-Strasse sind in einer zweiten Etappe Kontrollschachtdeckel sowie der Belag von Fahrbahn und Gehwegen zu ersetzen. Der

Gemeinderat genehmigte das Projekt und den Kostenvoranschlag, bewilligte einen Kredit von Fr. 311'868.– und vergab die Arbeiten nach erfolgter Submission der Kern Strassenbau AG, Bülach. Für die Kosten sind im Voranschlag die erforderlichen Mittel eingestellt.

Im Januar 2009 wurde in einem Grundstück an der Geissbergstrasse anlässlich von Umgebungsarbeiten die Haupttransport-Wasserleitung Runi-Geissbergstrasse beschädigt. Die bereits 48-jährige Leitung wurde unverzüglich stillgelegt und das Reservoir Runi vorübergehend ausser Betrieb genommen. Seither erfolgt die Wasserversorgung der oberen Zone durch das Reservoir Schleufenberg der Stadt Bülach.

Der Gemeinderat kam nach Beratung mit den Fachingenieuren sowie einer Sanitärfirma zum Schluss, aus Sicherheitsgründen den Rohrabchnitt zwischen Reservoir Runi und Klappenschacht Geissbergstrasse von der jetzigen Lage in Privatgrundstücken in den öffentlichen Fussweg Bruederstrasse zu verlegen. Gleichzeitig werden auch Signalkabel im neuen Trasse geführt und der Bruedersteig hernach abgeflacht. Zudem wird der Bruedersteig mit einer Beleuchtung ausgestattet.

Um Synergien zu nutzen, wird schliesslich auch die Ringschlussleitung Geissberg-Runi (vorgesehen gewesen im Jahr 2010) vorgezogen realisiert und ebenfalls im gleichen Graben ver-

legt. Der Gemeinderat bewilligte für die unumgängliche Leitungsverlegung und den Ringschluss ein Kostendach von Fr. 420'000.– als gebundene Ausgaben. Die Arbeiten wurden der Firma Gebrüder Hofer, Oberembrach (Tiefbau), der Peter Alber AG, Kloten (Rohre) und den EKZ (Beleuchtung) vergeben.

## Gesundheit

Der Krankenhausverband Zürcher Unterland (KZU) betreibt in Bassersdorf das Krankenhaus Bächli (102 Betten), das Pflegezentrum Kloten (45 Betten) und das Pflegezentrum Embrach (70 Betten). Das Angebot an Pflegeplätzen im Versorgungsgebiet ist seit einigen Jahren ungenügend. Aus diesem Grund sucht der Verband nach einem Standort für ein weiteres Pflegeheim. Der KZU beabsichtigt, auf dem Areal des Psychiatriezentrums Embrach ein zweites Pflegeheim einzurichten. Dafür wird mit Kosten von knapp Fr. 40'000'000.– gerechnet. Für die Projektierung des Heims benötigt der KZU einen Kredit von Fr. 1'300'000.–. Der Anteil der Gemeinde Bachenbülach am Projektierungskredit beträgt rund Fr. 45'000.–. Der Gemeinderat bewilligte den Kredit.

*Der Gemeinderat*

## Bauausschuss

### Baubewilligungen im Februar 2009

#### Ordentliches Verfahren

- Abbruch Hallenbad Vers.-Nr. 354, Neubau Schulhaus und Kindergarten, Halden 16, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1619, der Primarschulgemeinde Bachenbülach, vertreten durch die Primarschulpflege Bachenbülach, Halden 16, 8184 Bachenbülach

#### Anzeigeverfahren

- Erweiterung des bestehenden Zwischenbodens in der Lagerhalle Vers.-Nr. 688, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2465 an der Weieracherstrasse 12, der Specogna Immobilien + Co., Kloten.

*Der Bauausschuss*



Bauausschuss

## Bürgerrechtsausschuss

### Einbürgerungen

#### Ordentliches Verfahren

Folgenden Bewerbern, welche durch Beschluss des Bürgerrechtsausschusses des Gemeinderates vom 21. Oktober 2008 das Bürgerrecht der Gemeinde Bachenbülach erhalten haben, wurden das Kantons- und das Schweizerbürgerrecht definitiv erteilt:

**Balakumaran geb. Kumarasingham Sakunthalai**, geboren 1967, mit den Söhnen **Balakumaran Bamilan**, geboren 1996, und **Balakumaran Banujan**, geboren 2002, Bürger von Sri Lanka, wohnhaft in Bachenbülach, Bächliwis 11

**Gajic Ljubisav**, geboren 1955, und **Gajic geb. Arsic Zorica**, geboren 1965, mit dem Sohn **Gajic Marko**, geboren 1995, von Serbien und Montenegro, wohnhaft in Bachenbülach, Bächliwis 1

*Der Bürgerrechtsausschuss*



## Energiekommission

### Kontakte

Heinz Richter Tel. 044 862 56 70  
Jan Verdegaal Tel. 044 860 66 79



## Spitex-Zentrum

### Kontakte

#### Spitex-Zentrum Bachenbülach

Zürichstrasse 36, 8184 Bachenbülach  
Telefon: 044 862 00 51

E-Mail: [spitexbb@hispeed.ch](mailto:spitexbb@hispeed.ch)  
Homepage: [www.spitex-bachenbuelach.ch](http://www.spitex-bachenbuelach.ch)

Leitung Spitex-Zentrum:  
Pflegefachfrau  
Pflegefachfrau  
Vermittlung Hauspflege und Haushilfe:

Frau Christina Schellenberg  
Frau Ella Blaser  
Frau Inge Fitze  
Frau Elvira Walthert

#### Ausgabe und Rücknahme Krankenmobiliar während der Bürozeiten:

Montag und Dienstag	13.30 – 14.30 Uhr	Donnerstag	18.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch und Freitag	9.00 – 10.00 Uhr		

**AUFRUF!**

## Bitte melden Sie sich.

Wir suchen kreative, schöpferisch tätige Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher für Ausstellungen / Veranstaltungen in Bachenbülach.

Haben Sie schon einiges erschaffen und möchten dies der Bevölkerung präsentieren?

Dann melden Sie sich bitte.

Gemeindeverwaltung, Frau Nater,  
Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach  
[irene.nater@bachenbuelach.zh.ch](mailto:irene.nater@bachenbuelach.zh.ch)



Arbeitsgruppe: Patricia Brunner, Ueli Mäder, Reini Riedener





Verwaltung

## Gemeindeverwaltung

### Kontakte

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 192, 8184 Bachenbülach

Abteilung	Direktwahl	Abteilung	Direktwahl
AHV/Zusatzleistungen	044 864 34 80	Fürsorgesekretariat	044 864 34 84
Bausekretariat	044 864 34 88	Hauswart MZH	044 862 15 54
Bürgerrechtssekretariat	044 864 34 83	Steueramt	044 864 34 94
Einwohnerkontrolle	044 864 34 80	Vormundschaftsbehörde	044 864 34 83
Finanzsekretariat	044 864 34 87	Zivilstandsamt	044 863 14 30
Friedensrichter	044 862 01 86	Zentrale	044 864 34 80

### Öffnungszeiten

Montag	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	8.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	8.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

Betreibungsamt Bachenbülach, Hans Haller-Gasse 9, 8180 Bülach, Telefon 044 863 13 20

## Einwohnerkontrolle

### Einwohnerstatistik

#### Februar 2009

	28.2.2009	31.1.2009	Veränderung
Schweizer	2'884	2'892	- 8
Ausländer	898	897	+ 1
<b>Total</b>	<b>3'782</b>	<b>3'789</b>	<b>- 7</b>

Anzeige


 **Urex AG** | 8182 Hochfelden  
Finanz- und Rechnungswesen | Steuern | Recht | HR

**Steuererklärung für nur Fr. 70.-** (s.MwSt)

→ → → mit CHECKLISTE unter [www.urex.ch](http://www.urex.ch)

[urex.ch](http://urex.ch) | [info@urex.ch](mailto:info@urex.ch) | Tel 044 862 49 89 | Fax 044 862 48 89

**Sie brauchen kompetente Unterstützung?**

 **WIDMER**  
TREUHAND UND STEUERBERATUNG

**STEHT IHNEN GERNE MIT SEINER LANGJÄHRIGEN ERFAHRUNG ZUR SEITE!**

**Steuern**  
**Buchhaltungen**  
**Liegenschaften**  
**Firmengründungen**  
**Erbrecht**

KASERNENSTRASSE 24 • CH-8150 BÜLACH • TEL. 044 862 05 15 • FAX 044 862 05 70  
INFO@WIDMER-TREUHAND.CH • WWW.WIDMER-TREUHAND.CH



# Zivilstandsnachrichten

Februar 2009

## Geburten

**Pribitzer Fabienne Léa**, Tochter des Pribitzer Claude Jean-Daniel, von Wädenswil ZH, und der Petralli Pribitzer Bettina Jasmine, von Wädenswil ZH, Capriasca TI und Zürich ZH, geboren am 3. Februar 2009 in Bülach ZH.

**Bosshard Conceicao Alisson**, Sohn des Bosshard Conceicao Nilson, von Hombrechtikon ZH, und der Fernandes Bosshard Julyenne Gresyelle, brasilianische Staatsangehörige, geboren am 9. Februar 2009 in Bülach ZH.

**Ljatifi Riana**, Tochter des Ljatifi Fati, von Eglisau ZH, und der Ljatifi Arlinda, von Bachenbülach ZH und Eglisau ZH, geboren am 22. Februar 2009 in Bülach ZH.

## Trauungen

Keine.

## Todesfälle

**Eberle Emil Johann**, geboren 15. Februar 1921, von Flums-Kleinberg SG, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 25. Februar 2009 in Bülach ZH.

# Feuerwehr Bachenbülach-Winkel



## Übungen

Samstag	4. April 2009	19.30 Uhr	Verkehrsübung mit Bülach+Höri/Hochfelden
Montag	6. April 2009	19.30 Uhr	4. Offiziersübung mit Bülach
Montag	6. April 2009	19.30 Uhr	2. Sani – Übung
Samstag	25. April 2009	gemäss Aufgebot	Verkehrsübung Spezial
Montag	27. April 2009	19.30 Uhr	4. Kaderübung
Montag	4. Mai 2009	19.30 Uhr	4. Zugübung Zug Winkel

## Diese Ausschreibung gilt als Aufgebot.

Kommandant: Roger Brunner, Telefon 079 476 49 68  
 Vizekommandant: Martin Brunner, Telefon 079 657 24 24



**Infos**

**Weil's pressiert, wenn's passiert**



Jede Sekunde zählt.

Behindern Sie unsere Rettungsfahrzeuge nicht und parkieren Sie ordnungsgemäss.

*Abbildungen mit freundlicher Unterstützung der Berufsfeuerwehr Winterthur*



**Kurven**

Unsere Löschfahrzeuge sind lang und breit. Sie brauchen besonders in Kurven viel Raum - bis zu acht Metern im Radius.



**Breite**

Sobald wir am Einsatzort den Auszug ausfahren wird unser Löschfahrzeug noch ein Stück breiter. Darum brauchen wir drei Meter freie Strassenbreite

**Bitte denken Sie daran wenn Sie parkieren**

Wir brauchen drei Meter freie Strassenbreite, damit wir bis zum Einsatzort fahren können.

Laut Strassenverkehrsgesetz dürfen Sie:

- grundsätzlich nie in Kurven parken (ausser es ist anders signalisiert oder markiert)
- nicht im Bereich einer Verzweigung parken

Wenn Sie sich nicht an diese Vorschriften halten, behindern Sie unsere Einsätze und müssen mit einer Busse rechnen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

*Ihre Feuerwehr Bachenbülach-Winkel*

# ZSO Bachenbülach-Winkel



## Übungsabsage

ZSO 24.4.–1.5.2009

Lage/Tm Zug: Einsatz an Eishockey-WM  
Der Einsatz wurde gestrichen.

## Sicherheitsstelle

Eva C. Steigrad Telefon 044 881 70 25

## Periodische Schutzraumkontrollen 2009

Gemäss der kantonalen Verordnung über den Zivilschutz sowie den Weisungen für den Aufbau und Vollzug im Zivilschutz der Militärdirektion des Kt. Zürich sind die Gemeinden beauftragt, sämtliche Schutzräume regelmässig zu kontrollieren. Im Auftrag der Gemeinden Bachenbülach und Winkel werden diese Kontrollen durch Angehörige von Rettung-Schutz-Sicherheit / ZSO Bachenbülach-Winkel unter der Leitung des verantwortlichen Schutzraumkontrolleurs beider Gemeinden, Matthias Walder, durchgeführt.

Mit der Inbetriebnahme der technischen Einrichtungen wird die Betriebsbereitschaft überprüft, gleichzeitig werden kleinere Unterhaltsarbeiten kostenlos ausgeführt. Mit diesen Massnahmen wird ein wesentlicher Teil zur Werterhaltung der privaten Schutzräume geleistet.

Im Jahre 2009 finden diese Kontrollen am **6. und 7. Mai** statt. Kontrolliert werden Schutzräume, die letztmals im Jahre 2003 kontrolliert wurden. Alle Eigentümer von Schutzräumen, die im 2009 kontrolliert werden müssen, erhalten anfangs April die genauen Kontrollzeiten und die Information über die zu treffenden Vorbereitungen.

### Kontakt

Sicherheitszweckverband  
Bachenbülach-Winkel  
Sicherheitsstelle  
Telefon 044 881 70 25

Anzeige



**ROTONDO**  
GMBH

**Ihr Partner für**  
**\*Klimaanlagen\***

www.rotondogmbh.com  
8180 Bülach - ☎ 044/860 78 12



Mitteilungen

## AHV-Zweigstelle

### Internationale Rentenberatung

Sie sind oder waren in Deutschland, Österreich oder Italien beruflich tätig und haben Fragen zur Alters- oder Invaliditätsrente? Die SVA Zürich bietet am 21., 22. und 23. April 2009 internationale Rentenberatungsgespräche an. An drei Tagen informieren Beraterinnen und Berater der deutschen, österreichischen und der italienischen Rentenversicherung über Fragen zur Altersrente, zur Invaliditätsrente und über die Sozialversicherungsansprüche nach dem Gemeinschaftsrecht. Es handelt sich um ein Angebot, das von der deutschen Rentenversicherung in Zusammenarbeit mit der SVA Zürich realisiert wird. Da die Nachfrage gross ist, müssen die Gesprächstermine telefonisch reserviert werden.

#### Datum und Zeit

21. April 2009	10.00 Uhr bis 18.30 Uhr
22. April 2009	10.00 Uhr bis 18.30 Uhr
23. April 2009	10.00 Uhr bis 18.30 Uhr

#### Ort

SVA Zürich, Röntgenstrasse 17, 8005 Zürich

#### Terminvereinbarungen

Termine können unter der Telefonnummer 044 448 58 90 vereinbart werden.

SVA Zürich, Röntgenstrasse 17, 8087 Zürich  
Telefon 044 448 50 00, [www.svazurich.ch](http://www.svazurich.ch)



## Umwelt-Ecke

### Voranzeige

#### Häckseln:

Montag, 27. April 2009

#### Altpapiersammlung

Samstag, 25. April 2009, Pfadi / Jugendwacht

### Zentrale Entsorgungsstelle

#### Öffnungszeiten

Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr	Samstag	9.00 – 12.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr		



# Wasserversorgung



## Wasserqualität (Stand: 4. Februar 2009)

### 1. Kennzahlen

Ressource	Anteil (%)	Messstelle	Wasserhärte (°fH)	Nitratgehalt (mg/l)
Quellgruppe Loobach (Notwasser)	-	Brunnen Zürichstr. 42	37.4	11.5
Quellgruppe Bachtobel (Quellwasser)	27	Reservoir Chürzi	37.8	5.5
Churzäglen (Grundwasser)	67	Churzäglen	43.9	28.0
WV Bülach (Fremdwasser)	6	Angaben WV Bülach	Ø 30.0	Ø 19.0

### 2. Befund des Kantonalen Labors Zürich

#### Mikrobiologisch

Das Wasser der Proben aus dem Grundwasserpumpwerk Churzäglen vom 22. Januar 2009 und aus der Quellgruppe Bachtobel vom 4. Februar 2009 entspricht den an Trinkwasser gestellten Anforderungen.

#### Chemisch

Alle analytisch bestimmten Werte zeigen ein normales Bild.

### 3. Hinweis

Dieser Befund besitzt ausschliesslich Gültigkeit für den Zeitpunkt der Probenahme. Die nächste Probe des Trinkwassers wird gemäss Probenahmeplan des Kantonalen Labors Zürich im April 2009 durchgeführt.

### Fragen und Störfälle

Guy Vuillomenet, Werkmeister  
Länggenstrasse 22, 8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 32 78

[www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)  
[www.wasserqualitaet.ch](http://www.wasserqualitaet.ch)

Bei Wasserleitungsbrüchen ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten und an Wochenenden bitte Tel. 118 anrufen!

*Peter Hermetschweiler, Tiefbauvorstand*



## Primarschule

### Aus der Schulpflege

#### **Informationsveranstaltung am Mittwoch, 29. April 2009, in der Mehrzweckhalle**

Die Schulpflege führt einen Informationsabend durch, an dem Sie Neues zu den «Tagesstrukturen» erfahren. Dabei wird vor allem interessieren, was der Schulhort zusätzlich zum bereits bestehenden Mittagstisch beinhaltet. Was darf eine Tagesbetreuung in Bachenbülach kosten? Sie werden auch informiert über das neue «Angebot für Schülerinnen und Schüler mit besonderen Bedürfnissen». Dabei handelt es sich um die Umsetzung eines Teilprojektes aus dem neuen Volksschulgesetz. Was bedeutet dies für das einzelne Kind, die Klasse und die Lehrpersonen?

Weiter bringen wir Sie punkto Bauvorhaben «Erweiterung Schulanlage Halden» auf den neuesten Stand und erläutern Ihnen die nächsten Etappen des Projektes.

Die Veranstaltung mit Workshops und Frageunde beginnt um 19.30 Uhr und dauert bis ungefähr 21.00 Uhr. Bitte notieren Sie sich den Termin in Ihrer Agenda. Wir freuen uns auf viele Interessierte.

#### **Tagesstrukturen ab Schuljahr 2009/10**

Ab neuem Schuljahr 2009/10 wird die Schule Bachenbülach einen Schulhort führen. Dazu wurde in einer Projektgruppe mit internen und externen Personen (Lehrpersonen, Vertretungen aus dem Gemeinderat, dem Verein Eltern-Kind, der Mittagstisch- und Schulleitung) unter Leitung von Arthur Cavegn, Schulpflegemmitglied, ein Betriebskonzept erarbeitet. Dabei mussten einerseits kantonale Vorgaben eingehalten und andererseits eine für die Steuerzahlerinnen und -zahler verträgliche Lösung gefunden werden. In der Kalenderwoche 20 werden die Anmeldeformulare Schulhort abgegeben.

#### **Abteilungsbildungen Klassen Schuljahr 2009/10**

Im Kindergarten werden weiterhin 4 Abteilungen geführt, im Kindergarten Bächliwis jedoch mit zusätzlichen Entlastungslektionen wegen den übergrossen Klassen. Es wird weiterhin in «gemischten» Klassen, also Erst- und Zweitkindergartenjahre gemischt, gearbeitet.

2 x 1./2. Kindergartenabteilung Chürzi  
2 x 1./2. Kindergartenabteilung Bächliwis  
Entlastungslektionen 12 Std. Bächliwis

Von der Bildungsdirektion wurden der Schule Bachenbülach VZE (Vollzeiteinheiten) zugeteilt, die in der Primarstufe zur Klassenbildung mit 10 ½ Klassen statt wie bis anhin 11 ½ Klassen führen:

2 x 1. Klasse (1 x mit Einschulungsklassenschüler)  
2 x 2. Klasse  
2 x 3. Klasse  
1 x 4. Klasse  
1 x 4./5. Klasse  
1 x 5. Klasse  
1 x 6. Klasse  
1 x ½ 6. Klasse  
Total 10 ½ Klassen

Dies bedeutet wiederum einen Stellenabbau an der Primarstufe. Die Schulpflege entschied unter Einbezug eines bereits früher ausgearbeiteten Kriterienkatalogs und der Gesamtsticht zum Wohl der Schule, der Mittelstufenlehrerin Erika Zollinger, die zurzeit eine 6. Klasse unterrichtet, zu kündigen.

### **Würdigung Erika Zollinger, Lehrerin, Austritt per Ende Schuljahr 2008/09**

Als Folge der Abteilungsbildungen für das kommende Schuljahr 2009/10 hatte die Schulpflege die schwierige Aufgabe einer Lehrperson zu kündigen. Der Abberufungsentscheid trifft die fachlich sehr kompetente und erfahrene Lehrperson Erika Zollinger.

Erika Zollinger arbeitet mit wechselnden Penssen seit 1998 an verschiedenen Klassen der Primarschule Bachenbülach. Sie fördert und fordert die ihr anvertrauten Kinder engagiert und erfolgreich.

Die Schulpflege Bachenbülach dankt Erika Zollinger für ihren grossen geleisteten Einsatz an unserer Schule. Wir wünschen ihr Glück und Zufriedenheit in ihrem privaten und beruflichen Leben.

### **Erweiterung Schulanlage Halden – Baubewilligung**

Ein weiterer Meilenstein ist gesetzt:

Am 27. Februar 2009 erhielt die Baukommission die Baubewilligung für die Erweiterung der Schulanlage Halden von der politischen Gemeinde.

Die TU (Totalunternehmer)-Submission ist in vollem Gange. Alle fünf ausgewählten Unternehmungen erhielten im Februar Gelegenheit, die Schulanlage Halden eingehend zu besichtigen. Die Totalunternehmer sind nun am Rechnen ihrer Offerten. Die Einreichungsfrist geht bis Mitte April. Die Auftragsvergabe ist für Mitte Mai 2009 vorgesehen.

### **Schneesportlager 2010 nochmals in der 2. Ferienwoche**

Kaum ist das Schneesportlager 2009 vorüber, planen wir bereits dasjenige von 2010. Es findet wiederum im gleichen Haus in Tschier, Val Müstair, statt und zwar nochmals in der 2. Ferienwoche vom Samstag, 20. bis Freitag, 26. Februar.

Falls das Haus wirklich frei werden sollte, ist beabsichtigt, das Lager ab 2011 wieder in der ersten Ferienwoche durchzuführen. Die schriftliche Zusicherung liegt jedoch noch nicht vor.

#### **Kalender**

Gründonnerstag	9. April 2009, Schulschluss 15.10 Uhr
Osterfeiertage	10.–13. April 2009
Frühlingsferien	14.–24. April 2009
1. Mai	1. Mai 2009, schulfrei
Schulkapitel	14. Mai 2009, nachmittags schulfrei
<i>Lehrpersonen Weiterbildung</i>	
Auffahrtswoche	18.–20. Mai 2009, schulfrei
Auffahrtsbrücke	21.–22. Mai 2009, schulfrei
	⇒ total 1 Woche zusätzliche Ferien 2009 gemäss Vorgaben Bildungsdirektion
Maimärt	Dienstag, 26. Mai 2009, schulfrei
Pfingsten	30. Mai – 1. Juni 2009, schulfrei

## Schulverwaltung

### Öffnungszeiten

Das Büro der Schulverwaltung ist wie folgt geöffnet:

Montag	14.00 – 17.00 Uhr	Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr	Freitag	08.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.30 Uhr		

### Kontaktstellen

#### Schulhaus Halden

Schulhaus Halden  
Halden 16  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 39 22  
www.psb.ch

#### Schulverwaltung

Pavillon Schulhaus Halden  
Postfach 14  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 47 59  
schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch

Während der Frühlingsferien ist die Schulverwaltung zu den üblichen Zeiten geöffnet.



## KiZ – Kind im Zentrum

### Kontakt

«Kind im Zentrum»

Zürichstrasse 16, 8184 Bachenbülach, Tel. 044 411 58 24; E-Mail: info@kiz.ch



## Oberstufenschule Bülach

### Sonderpädagogische Massnahmen an der Oberstufenschule Bülach

OBERSTUFENSCHULE BÜLACH  
 Sekretariat | Bülach | Hochstrasse 4 | 4140 | 00000

Auf das Schuljahr 2009/10 wird an der Oberstufenschule Bülach das sonderpädagogische Angebot nach den Vorgaben des neuen Volksschulgesetzes organisiert. Kernpunkt des Konzepts, das die Schulpflege genehmigt hat, ist die Einrichtung von je einem integrativen Förderzentrum (IFZ) in den beiden Schulen Mettmenriet und Hinterbirch-Weiher.

«Integration ist kein System, sondern eine Haltung» war einer der Leitsätze, nach dem eine breit abgestützte Projektgruppe das neue Konzept für die sonderpädagogischen Massnahmen erarbeitet hat. Es sieht vor, in beiden Schulen ein flexibles integratives Förderzentrum einzurichten, in dem je zwei Heilpädagoginnen oder Heilpädagogen sich um die Schülerinnen und Schüler mit besonderen Bedürfnissen kümmern. Diese können z. B. in einem Unterstüt-

zungsbedarf in einem besonderen Fach oder in einem krankheitsbedingten Rückstand in allen Fächern bestehen. Die Heilpädagoginnen und Heilpädagogen werden die Klassenlehrpersonen, die Schülerinnen und Schüler mit besonderen Bedürfnissen haben, auch im Unterricht in der Klasse unterstützen. Die Angebote «Deutsch als Zweitsprache» und die Begabungs- und Begabtenförderung werden so weit als möglich mit dem integrativen Förderzentrum koordiniert. Darüber hinaus wird eine klassenübergreifende Vorbereitung für Schülerinnen und Schüler eingerichtet, die sich auf den Übertritt ans Gymnasium oder an die Berufsmittelschule vorbereiten möchten.

*Oberstufenschulpflege Bülach*

## Volkshochschule Bülach

### Kurse im April/Mai 2009

volks  
hochschule  
des  
kantons  
zürich

#### **Tschingis Aitmatow**

Gregor Bühlmann, Literaturwissenschaftler  
 31. März 2009 (Werke und Leben) und  
 7. April 2009 (Film Djamilja und Essen)  
 19.30–21.15 Uhr, Fr. 50.–

#### **Handreflexzonenmassage**

Andreas Huber, Physiotherapeut und  
 Heilpraktiker  
 28. Mai 2009 und 4./11. Juni 2009 (Do),  
 18.45–21.45 Uhr, Fr. 205.–

#### **Traumsymbole in der letzten Lebensphase**

Claudine Koch, dipl. analyt. Psychologin,  
 Gerontologin  
 13. Mai 2009 (Mi), 14.00–16.30 Uhr,  
 Fr. 35.–

#### **Märchen – eine Symbolsprache**

Regula Manz, Psychotherapeutin SPV  
 16. Mai 2009 (Sa), 9.00–17.00 Uhr,  
 Fr. 170.–

#### **Ayurveda – das Energiesystem**

Ellen Tschopp, dipl. Kinesiologin und  
 Ayurveda-Fachfrau  
 6./13./20./27. Mai 2009 (Mi),  
 19.00–21.30 Uhr, Fr. 200.–

#### **Nein, du verstehst mich falsch... Kommunikation in schwierigen Situationen optimieren**

Hanspeter Ulli, Kommunikationstrainer und  
 Schauspieler  
 8. Mai 2009 (Fr), 18.30–21.30 Uhr und  
 9. Mai 2009 (Sa) 9.00–16.00 Uhr,  
 Fr. 190.–

### Das richtige Make-up

Christina Kamm, Farb-, Stil- und  
Make up-Beraterin  
23. Mai 2009 (Sa), 9.00–13.00 Uhr,

Fr. 100.–

### Osterdekoration mit und ohne Hasen

Gabriele Rieck, Gestalterin  
8. April 2009 (Mi), 19.00–22.00 Uhr,

Fr. 50.– (Mat. Fr. 20.–)

### Schweissen

Davide Dellomonaco, Künstler und Techniker  
11./18./25. Mai 2009 (Mo), 19.00–21.30 Uhr,

Fr. 275.–

Laufende **Aquajogging- und Wasserfitness-**  
**kurse** in Bülach, Winkel und Stadel. Daten auf  
Anfrage, Schnupperlektionen und Einstieg je-  
derzeit möglich

Anmeldung an Volkshochschule,  
Telefon 044 863 71 70 oder  
[www.volkshochschule-buelach.ch](http://www.volkshochschule-buelach.ch)

### Information und Anmeldung

Volkshochschule Zürich – Region Bülach  
Solistrasse 74, 8180 Bülach  
Tel. 044 863 71 70, Fax 044 863 71 72  
[volkshochschule@buelach.ch](mailto:volkshochschule@buelach.ch),  
[www.volkshochschule.ch](http://www.volkshochschule.ch)



Evangelisch-reformierte  
Kirchgemeinde Bülach

## Evangelisch Reformierte Kirchgemeinde

### In eigener Sache

Da ich per Anfang April das Pfarrhaus verlasse und in eine Wohnung an der Eschenmosenstrasse umziehe, befindet sich auch mein Büro nicht mehr an der Halden 9. Im Büro bin ich

neu zu finden an der Hans-Haller-Gasse 3 in Bülach. Doch bleibt Bachenbülach ja mein Wohnort und in vielen Dingen auch mein geliebter Wirkungskreis.

### Veranstaltungen im April 2009

#### Finanzkrise, Kirche und Nachhaltigkeit

*Drei Abende im Frühling im  
ref. Kirchgemeindehaus Bülach  
Pfr. Andreas Peter und Pia Baier*

Die Finanzkrise beeinflusst die Welt mehr, als wir je gedacht hätten. Wie kann man sich darin orientieren?

Die Kirchgemeinde Bülach organisiert drei Veranstaltungen zum Thema. Sie lädt den ausgewiesenen Finanzfachmann, Theologen und Ethiker Dr. Christoph Weber-Berg für ein Referat mit anschliessender Diskussion ein. Dr. Weber leitete mehrere Jahre die Fachstelle «Kirche & Wirtschaft» der Zürcher Landeskirche. Heute ist er als Berater in einer ethisch orientierten Anlageberatungsfirma tätig. Er stellt die Rolle der Ethik jenseits jeder Schwarz-Weiss-

Malerei sachlich dar und zeigt Möglichkeiten ethischer Orientierung in dieser Krise auf.

Am zweiten Abend wird der Begriff «Nachhaltigkeit» genauer angeschaut. Res Peter und Pia Baier geben Einblicke und diskutieren mit Ihnen.

Der dritte Abend steht unter dem Motto: «Was können wir tun? Als Privathaushalte und (Kirch-)Gemeinde?» Verschiedene konkrete Modelle werden diskutiert.

Die drei Abende werden organisiert vom Industriepfarrer Res Peter und der Kirchenpflegerin Pia Baier. Offene, kontroverse und zukunftsöffnende Diskussionen werden hoffentlich stattfinden. Eingeladen ist jedermann und jede Frau, die Unbehagen an der gegenwärtigen Situation haben, sich Orientierung wünschen und Chancen in der gegenwärtigen Krise sehen. Ihr Diskussionsbeitrag ist wichtig.

Montag, 30. März 2009

Gastreferat von Dr. Christoph Weber,  
«Die Finanzkrise, Ethik und Nachhaltigkeit»

Montag, 6. April 2009

«Grundlegendes zur Nachhaltigkeit»

Montag, 27. April 2009

«Was können wir tun? Alternative Modelle»

Die Veranstaltungen finden jeweils von 20.00 bis 21.30 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, statt. Eintritt frei. Es ist keine Anmeldung nötig.

### **Ostersonntag, 12. April 2009**

*10.00 Uhr im Pavillon der Mehrzweckhalle  
Gottesdienst für Gross und Klein mit Abendmahl*

Im Namen der Kirchenkommission und des Sonntagsschulteams Bachenbülach laden wir Gross und Klein ganz herzlich zum diesjährigen Ostergottesdienst ein. Da die Kinder in der Sonntagsschule zurzeit den Jünger Petrus besser kennen lernen, wird auch im Ostergottesdienst eine Petrusgeschichte Thema sein. So er-

fahren wir, was Ostern für Petrus in grösster Gefahr einmal ganz konkret bedeutete, und was für eine Wirkung Ostern vielleicht für uns selbst entfalten kann.

### **Heiliger BimBam**

im Sigristenhaus bei der Kirche

Ein gastlicher Treffpunkt für alle - mit Gastgeberinnen und Gastgebern auch aus Bachenbülach

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr

Kaffee und Kuchen für Jung und Alt

Samstag 9 bis 12 Uhr

Mit frischem Butterzopf zum Kaffee oder Frühschoppen

*Die dem Herrn vertrauen, schöpfen neue Kraft,  
sie bekommen Flügel wie Adler. Sie laufen und  
werden nicht müde, sie gehen und werden nicht  
matt. (Jesaja 40,31)*

Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühlingsanfang.

*Pfr. Jürg Spielmann*

### **Kontakte**

**Ref. Kirchgemeinde Bülach**

**Pfarramt Bachenbülach**

Hans-Haller-Gasse 3, 8180 Bülach

Telefon: 044 251 80 49

E-Mail:

[juergspielmann@refkirchebuelach.ch](mailto:juergspielmann@refkirchebuelach.ch)

Internet:

[www.refkirchebuelach.ch](http://www.refkirchebuelach.ch)

## Sonntagsschule Bachenbülach



### Sonntagsschule

Jeden Sonntag, um 10.00 Uhr, im Spycher bei der Trotte (ausser in den Ferien)  
Leitung: Marianne Riedener, Ursula Strupler, Begleitung Pfr. Jürg Spielmann

Im April steht die Sonntagsschule im Zeichen von Palmsonntag und Ostern, welche mit entsprechenden biblischen Geschichten in der Sonntagsschule thematisiert werden. Im Ostergottesdienst sind die Kinder der Sonntagsschule und natürlich alle Kinder ganz herzlich eingeladen!

#### Die Daten im Überblick

Sonntag	05. April 2009	Von Palmsonntag bis Ostern
Ostergottesdienst	12. April 2009	Eine Petrusgeschichte (Apostelgeschichte 12,6–19)

*Das Bachenbülacher Sonntagsschulteam: Marianne Riedener,  
Ursula Strupler, Begleitung: Pfr. Jürg Spielmann*



## Evangelische Täufergemeinde

### An Ostern verloren und gefunden



Die Geschichte, die ich erzählen möchte, ereignete sich an einem Ostermontag. Eine gute Freundin war über Ostern bei mir auf Besuch, und schon war der Zeitpunkt für ihre Abreise gekommen. Am Morgen des Ostermontags fuhr ich sie mitsamt ihrem Gepäck zum Bahnhof. Dann fuhr ich nach Hause, zufrieden, noch einen freien Tag vor mir zu haben. Irgendwann, nach ein paar Minuten, ging es mir plötzlich durch den Kopf: Wo ist eigentlich meine Handtasche? Nach intensivem Suchen in meiner Wohnung wurde mir schlagartig bewusst: die habe ich vor lauter Gepäckstücken am Bahnhof liegen gelassen! Schnell fuhr ich zum Bahnhof, suchte überall, doch ohne Erfolg. Dieses Mal fuhr ich in einer anderen Stimmung zurück: Ich war frustriert und ärgerte mich über mich selbst. Warum nur war mir so etwas Blödes passiert?! In diesem Moment kam mir der Gedanke: Warum betest du nicht



dafür? Jesus sagte einmal zu seinen Anhängern: »Wenn ihr wirklich glaubt und nicht zweifelt, könnt ihr ... sogar zu diesem Berg sagen: Hebe dich von der Stelle und stürze dich ins Meer! Es wird geschehen.« Da fasste ich Mut, für meine Handtasche zu beten. Wenn Gott einen Berg bewegen kann, wie viel leichter kann er meine Handtasche bewegen! So bat ich Jesus Christus, dass er sie mir doch in meine Wohnung zurück schicken möge. Noch am gleichen Tag erhielt ich einen Telefonanruf einer mir unbekannt Person. Ein Mann hatte sie gefunden (komplett!), im Papierkorb am Bahnhof. Wie

war ich erleichtert! Ich fragte: Soll ich sie irgendwo abholen? Nein, er bringe sie mir am Abend vorbei. Ich sagte, er könne sie auch in meinen Briefkasten legen. Am Abend klingelte es an meiner Haustüre, und ich konnte die Handtasche wieder in Empfang nehmen. So hat Jesus Christus mein Gebet wortwörtlich erhört und sie mir direkt in meine Wohnung zurück geschickt. Ich hatte Gottes Macht ganz neu erlebt und dankte ihm dafür

*Claudia Subner*

### Termine im April 2009

Mittwoch, 1. April 2009	19.15 Uhr	Glaubensgrundkurs «Das Kreuz mit dem Kreuz – Warum starb Jesus?»
Mittwoch, 8. April 2009	19.15 Uhr	Glaubensgrundkurs «Glauben – eine feste Gewissheit!»
Donnerstag, 9. April 2009	19.30 Uhr	Abendmahl am Gründonnerstag
Freitag, 10. April 2009	10.15 Uhr	Karfreitags-Gottesdienst
Sonntag, 12. April 2009	10.15 Uhr	Oster-Festgottesdienst
Donnerstag, 30. April 2009	19.15 Uhr	Glaubensgrundkurs «Betten – mit Gott reden lernen»

### Glaubensgrundkurs

Wir offerieren zum 4. Mal in Folge den bewährten Glaubensgrundkurs «Fragen und Wagen» (6 Abende). Jeweils Donnerstags, um 19.15 Uhr, mit Abendessen. Wer noch in den Glaubensgrundkurs einsteigen möchte und

unverbindlich mehr über den christlichen Glauben erfahren will, kann sich anmelden unter Telefon 076 305 72 23 oder per E-Mail: [familieschaerer@bluewin.ch](mailto:familieschaerer@bluewin.ch)

### Regelmässige Veranstaltungen

**Gottesdienste:** jeden Sonntag 10.15 Uhr

**Jugendgruppe:** [www.jugitoess.ch](http://www.jugitoess.ch) / Jungschar: [www.jetonline.ch](http://www.jetonline.ch)

Teenagerclub / Samstagabendgottesdienste: [www.buelisued.ch](http://www.buelisued.ch)

Biblijski tecaj u Bachenbülachu: Informacije: 079 / 689 40 51

Haben sie Fragen? Brauchen sie Hilfe? 043 497 67 29 und [www.etgbachenbuelach.ch](http://www.etgbachenbuelach.ch)





## Katholische Pfarrei

### Gottesdienstzeiten

#### Jeden Samstag

17.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Jeden Sonntag

8.45 Uhr Eucharistiefeier

9.45 Uhr Santa messa in lingua italiana

11.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Werktags

9.15 Uhr Dienstag, Donnerstag und Freitag

9.15 Uhr Am ersten Dienstag im Monat

Eucharistiefeier

italienisch / deutsch, besonders für

ältere Menschen, anschliessend

Zusammensein im Pfarrzentrum

### Agenda für April 2009

- 2. April Vereinsmesse Frauenverein, 09.15 Uhr
- 3. April Jassnachmittag, 13.30 Uhr
- 5. April Palmsonntag: Palmweihe auf dem Kirchplatz, anschliessend Familiengottesdienst mit Bläserchor, 11.00 Uhr
- 7. April Versöhnungsfeier für ältere Menschen, 14.30 Uhr
- 7. April Versöhnungsfeier für Erwachsene und Familien, 19.15 Uhr
- 9. April Hoher Donnerstag: Ökumen. Fiire mit de Chliine, 17.00 Uhr in der kath. Kirche  
Abendmahlfeier mit dem Jugendchor St. Laurentius, 20.00 Uhr
- 10. April Karfreitag: Kreuzwegandacht, 10.00 Uhr  
Karfreitagsliturgie mit dem Kirchenchor, 15.00 Uhr  
Karfreitagsliturgie für Kinder, 15.00 Uhr in der Krypta  
Kreuzwegandacht für Jugendliche, 17.00 Uhr in der Krypta
- 11. April Osternacht: Osterfeuer auf dem Kirchplatz, Osternachtfeier, 21.00 Uhr, anschl. Apéro
- 12. April Ostern: Festgottesdienste um 08.45 und 11.00 Uhr
- 13. April Ostermontag: Eucharistiefeier deutsch/italienisch, 10.00 Uhr
- 14. April Pfarrei-Treff, 19.30 Uhr
- 15. April Andacht «Ostern auskosten», 19.15 Uhr in der Krypta
- 22. April Andacht «Ostern auskosten», 19.15 Uhr in der Krypta
- 24. April Benefiz-Konzert der Jodlervereinigung Zürcher Unterland, 20.00 Uhr, kath. Kirche
- 26. April Kirchenkonzert mit verschiedenen Chören, 18.00 Uhr
- 27. April Bibel lesen, 20.00 Uhr
- 28. April Lesetreff, 14.00 Uhr
- 28. April 1. Oberstufe – Treffen, 19.00 Uhr
- 29. April Andacht «Ostern auskosten», 19.15 Uhr in der Krypta

*Sebastian von Paledzki, Pastoralassistent, röm.-kath. Kirche Bülach*

### Kontakte

#### Katholisches Pfarramt

Dreifaltigkeitskirche Bülach, Scheuchzerstr.1, 8180 Bülach,

Telefon: 043 411 30 30, E-Mail: [paledzki@zh.kath.ch](mailto:paledzki@zh.kath.ch) oder [kath.pfarramt.buelach@bluewin.ch](mailto:kath.pfarramt.buelach@bluewin.ch)

Internet: [www.kath.ch/buelach](http://www.kath.ch/buelach)

## Wichtige Kontakte

### Notfallnummern

<b>Polizei – Notruf</b>	<b>117</b>		
<b>Feuerwehr – Notruf</b>	<b>118</b>	<b>Dargebotene Hand</b>	<b>143</b>
<b>Sanitäts – Notruf</b>	<b>144</b>	<b>Tox – Zentrum (Vergiftungen)</b>	<b>145</b>

<b>Apotheker – Notfalldienst</b>	<b>044 813 30 31</b>
<b>Hausärzte Notfallnummer / Ärztefon</b>	<b>044 421 21 21</b>
<b>Spital Bülach</b>	<b>044 863 22 11</b>
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	<b>079 819 19 19</b>

### Gesundheitsdienste Bachenbülach

**Dr. med. U. Aebli und Dr. med. W. Strupler, Ärzte für allgemeine Medizin** 044 860 64 64  
Dorfstrasse 26, Sprechstunden nach Vereinbarung Fax 044 860 06 35

**Frau Dr. med. dent. M. Jach, Zahnärztin** 044 860 93 28  
Zürichstrasse 63, Sprechstunden nach Vereinbarung

**Schulzahnklinik** 044 860 38 66  
Schulhausstrasse 5, 8180 Bülach,  
Poliklinik Montag bis Freitag 13.00 – 13.30 Uhr

**Quintilius Apotheke** 044 860 29 19  
im Coop Center, Frau Silvia Gerber Fax 044 860 32 13

**Spitex-Verein Bachenbülach** 044 862 00 51  
Zürichstrasse 36, 8184 Bachenbülach Fax 043 540 79 38

**Hebammendienste** 076 372 71 77  
Hebammenpraxis Zürcher Unterland, Kasernenstrasse 33, 8180 Bülach 079 255 85 28

**Rotkreuz-Autodienst** 044 860 01 51  
Einsatzleitung: Frau V. Maag, Halden 11, 8184 Bachenbülach Vertretung: Spitex-Verein

**Dr. med. vet. Franka Kässner, Kleintierpraxis und Katzenpension** 044 860 80 20  
Bitziberg 3, Sprechstunden nach Vereinbarung

### Beratungsstellen

**Mütter- und Väterberatung** 044 804 40 39  
Alterszentrum «im Grampen», Allmendstrasse 1, 8180 Bülach  
Telefonische Beratung: täglich 08.30 – 10.30 Uhr  
Sprechstunden: Dienstag 09.30 – 11.00 Uhr und  
Donnerstag 13.30 – 16.00 Uhr

**Jugendsekretariat des Bezirks Bülach** 044 864 86 00  
Rathausgasse 4, 8184 Bülach, Beratung und Auskünfte,  
Kurse für werdende Eltern

**Ehe- und Lebensberatung** 044 860 83 86  
Rössligasse 5, 8180 Bülach

**Berufsberatung Bezirk Bülach** 044 804 80 80  
Hamelirainstrasse 4, 8302 Kloten

### Diverse Kontakte

**Poststelle Bachenbülach** 058 453 64 62  
Montag bis Freitag 07.30 – 11.00 / 14.30 – 18.00 Uhr,  
Samstag 08.00 – 11.00 Uhr

**Kinderkleiderbörse** 044 860 33 19  
Frauenverein, Bächliwis 15 (Kindergarten), 1. Stock  
Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 – 16.30 Uhr



# Bachebüler Kalender

## VERANSTALTUNGEN UND TERMINE

### APRIL 2009

2. April, Donnerstag 12.00–13.30 Uhr  
Pavillon  
**Mittagessen für pensionierte Einwohner**  
Frauenverein Bachebülach
- 
2. April, Donnerstag 20.00 Uhr  
Mehrweckhalle  
**Theateraufführung «Der nackte Wahnsinn»**  
Cheernagel-Büüni Bachebülach
- 
3. April, Freitag 20.00 Uhr  
Mehrweckhalle  
**Theateraufführung «Der nackte Wahnsinn»**  
Cheernagel-Büüni Bachebülach
- 
4. April, Samstag 20.00 Uhr  
Mehrweckhalle  
**Theateraufführung «Der nackte Wahnsinn»**  
Cheernagel-Büüni Bachebülach

### MAI 2009

3. Mai, Sonntag  
**Frühlingsexkursion**  
Natur- und Vogelschutzverein Bachebülach
- 
10. Mai, Sonntag 9.00–11.30 Uhr  
Mehrweckhalle  
**Muttertags-Brunch**  
Cheernagel-Büüni
- 
13. Mai, Mittwoch 20.00 Uhr  
Pavillon  
**Arztvortrag**  
Samariterverein Bachebülach
- 
14. Mai, Donnerstag 12.00–13.30 Uhr  
Pavillon  
**Mittagessen für pensionierte Einwohner**  
Frauenverein Bachebülach

26. April, Sonntag 18.00 Uhr  
Katholische Kirche Bülach  
**Kirchenkonzert**  
Frauen- und Männerchor Bachebülach

28. Mai, Donnerstag 9.00–11.00 Uhr  
Pavillon  
**Fraue Zmorge**  
Frauenverein Bachebülach



23. April, Donnerstag 8.30–ca. 18.30 Uhr  
Emmental  
**Saisonschlussreise**  
Seniorentreff Bachenbülach

---

25. April, Samstag 9.00–17.00 Uhr  
Ganzes Dorf  
**Papiersammlung**  
Pfadi Pulacha

---

17. Mai, Sonntag  
Gemeindehaus  
**Eidg. und Kant. Volksabstimmung**  
Gemeinderat Bachenbülach

---

21. Mai, Donnerstag 10.00 Uhr  
Gemeindebann Bachenbülach  
**Bannumgang**  
Natur- und Vogelschutzverein Bachenbülach

---



# Ärztlicher Notfalldienst

**Änderungen ab 2. Februar 2009**

*Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner*

Wie Sie bereits mehrfach im BachebülerMosaik informiert wurden, besteht seit 2. Februar 2009 in den Räumlichkeiten des Spitals Bülach eine Notfall-Hausarztpraxis.

## Wie vorgehen im Notfall?

**Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle**

**1**

**Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt.**

Haben Sie keinen Hausarzt, wenden Sie sich an einen Arzt in Bachebülach.

**2**

**Falls Arzt nicht erreichbar:**

**3**

**Ärztefon  
044 421 21 21**

Je nach Schweregrad werden Sie weitergeleitet:

- Notfallpraxis Spital Bülach
- Hausbesuch durch Hausarzt oder SOS-Arzt
- Rettungsdienst 144

**Lebensbedrohliche Notfälle**

**Rettungsdienst  
144**

**Spital**

Die verletzte oder erkrankte Person wird im nächstliegenden Spital behandelt.

Für zahnärztliche Notfälle rufen Sie bitte wie bisher folgende Nummer an: Telefon 079 819 19 19

Bachebülacher Hausärzte: Dr. W. Strupler und Dr. U. Aebli, Telefon 044 860 64 64

*Gesundheitsbehörde Bachebülach*

# Herbst Hit

## RHODOS

Für Sportler & Familien

*Der grosse Erfolg  
vom Vorjahr jetzt  
noch günstiger*

### ALL INCLUSIVE PREISE PRO PERSON:

IM DOPPELZIMMER CHF 1'590.00  
IM FAMILIENZIMMER CHF 1'690.00

**REDUKTION ABFLUG 10. OKTOBER: CHF 200.-**

### KINDERRABATT

Kinder von 2 - 15 Jahren erhalten 50 % Rabatt  
Jugendliche von 15 - 18 Jahren erhalten 20 % Rabatt  
- gültig jeweils bei Unterbringung mit 2 Erwachsenen im gleichen Zimmer

**Kalimera Aktion**  
für Buchungen bis  
28. Februar 2009  
Fr. 100.-  
Reduktion (Kinder 50%)

*Kalimera Aktion*



*Jeeptour*



*Kinder*



*Biken*

**PASSAGE  
REISEN AG**



Flüge ab Zürich vom 03. – 17. Oktober 2009  
Clubhotel Lindos Princess \*\*\*\*

1 Woche alles eingeschlossen pro Person ab Fr. 1290.-, Familienpauschale (2 Kinder/2 Erwachsene)  
ab Fr. 3870.-, Grosszügige Reduktionen für Kinder bis 15 und Jugendliche bis 18 Jahre.

Buchungshotline: 044 838 40 00 - [www.herbsthit.ch](http://www.herbsthit.ch) - [info@passagereisen.ch](mailto:info@passagereisen.ch)



Gratulationen

## Wir gratulieren

April 2009

**Folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern können wir zu einem Jubiläum gratulieren:**

**Zum 80. Geburtstag**

Am 19. April 2009

*Mario Waser-Hiltebrand, Blumenau 2*

**Zum 101. Geburtstag**

Am 21. April 2009

*Klara Schaffner-Borer, Krankenhaus Bächli, Bassersdorf*

**Zur Goldenen Hochzeit**

Am 30. April 2009

*Herbert und Hildegard Spitz-Dvorak, Gätterli 21*

*Wir wünschen den Jubilaren einen schönen Tag, alles Gute, viel Freude und gute Gesundheit!*

*Gemeinderat und Gemeindepersonal*

Anzeige

# GESCHÄFTSÜBERGABE

Mit der Feier zum 30 jährigen Jubiläum ist es Zeit die Geschäftsführung in jüngere Hände weiterzugeben. Für das mir während dieser langen Zeit entgegengebrachte Vertrauen danke ich herzlich und bitte Sie, dieses an den neuen Geschäftsführer weiterzugeben. Herr Rosario Vitanza wird Sie mit neuem, jungem Elan bedienen.

*Peter Hiltebrand*

Ich danke Herr Hiltebrand für das in mich gesetzte Vertrauen und versichere Ihnen, das Geschäft mit vollem Einsatz weiterzuführen. Es würde mich freuen, den bisherigen Kundenkreis von der Qualität meiner Dienstleistungen überzeugen zu dürfen.

*Rosario Vitanza*

**Peter Hiltebrand**  
**ELEKTRO AG**  
Bachenbülach

**Peter Hiltebrand**  
Eidg. dipl. El. Installateur



Länggenstrasse 26 • 8184 Bachenbülach  
T 044 860 85 88 • F 044 860 92 40 • www.phbb.ch

## Einladungen



Frauenverein  
Bachenbülach

### Mittagessen für pensionierte Einwohner

Herzlich laden wir alle älteren Einwohnerinnen und Einwohner von Bachenbülach zum gemeinsamen, monatlichen Mittagessen ein.

**Datum:** 2. April 2009

**Zeit:** 12.00 Uhr

**Ort:** Pavillon

**Unkostenbeitrag:** Fr. 10.–

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Koch-Team vom Frauenverein Bachenbülach.

Abholdienst: V. Hildebrand, Tel.-Nr. 044 860 19 19



### Turnen für ältere Frauen

**Ort:** Mehrzweckhalle Bachenbülach

**Zeit:** jeweils Montag 14.00 – 15.00 Uhr (ausser während den Schulferien)

**Kontaktpersonen:** **Margrit Nötzli**  
Blumenau 13, Bachenbülach

Telefon 044 860 47 69



## Pro Senectute

### Kontaktstellen

#### Dienstleistungszentrum Unterland

Lindenhofstrasse 1  
8180 Bülach  
Telefon 058 451 53 00  
[www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch)

#### Ortsvertretung Bachenbülach

Hanspeter Müller  
Brünnelistrasse 12  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 33 33







Seniorentreff  
Bachenbülach

## Seniorentreff Bachenbülach

### Einladung zur Saisonschlussreise 2009

**Wann:**

Donnerstag, 23. April 2009

**Besammlung:**

ca. 08.30 Uhr vor dem  
Gemeindehaus Bachenbülach

**Abfahrt:**

08.45 Uhr



Unter dem Motto «Die Herbstzeitlosen» führt unsere diesjährige Saisonschlussreise ins schöne Emmental. Wir werden unter anderem das gemütliche Dorf Trub besuchen, wo der Film «Die Herbstzeitlosen» gedreht wurde.

**Reiseroute / Programm**

Über die A1 und durchs Suhrental fahren wir ins Entlebuch. Im schön gelegenen Restaurant Blapbach oberhalb Trubschachen erwartet uns ein typisches Emmentaler Mittagessen. Bei

schönem Wetter haben wir eine prächtige Aussicht auf das Napfgebiet und die Berner Alpen.

Gestärkt fahren wir anschliessend ins Dorf Trub. Dort sehen und hören wir vom ehemaligen Gemeindepräsidenten allerlei Interessantes über die Filmaufnahmen im Dorf sowie über die Geschichte von Trub und dessen Bewohner.

Auf der Rückfahrt können im Verkaufslokal der Biscuitfabrik Kambly in Trubschachen die feinen Biscuits versucht und die Lieblingsorten eingekauft werden. Anschliessend fahren wir über Langenthal nach Obermurgenthal zum Kaffeehalt im Gasthof zum Löwen. Die letzte Etappe unserer Reise führt uns auf der A1 und durchs Furttal zurück nach Bachenbülach.

**Preis:**

Fr. 75.– für Fahrt und Mittagessen (ohne Getränke)

**Abholdienst:**

Monique Bieger, Telefon-Nr. 044 860 48 92

Wir laden alle Reiselustigen herzlich ein und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Anmeldung bis 14. April 2009 an:**

Monique Bieger, Lachenstrasse 54,  
8184 Bachenbülach

### Anmeldung

Ich melde mich / Wir melden uns für die Reise vom 23. April 2009 an:

Name:

Vorname:

Adresse:

Telefon-Nr.:

**Menue 1 (mit Fleisch)**

**Menue 2 (vegetarisch)**

Suppe

Suppe

Schweinebraten gespickt mit Zwetschgen

Schratte-Rösti mit Pilzen und Käse überbacken

Gemüsebouquet

Gemüsebouquet

mit Pommes frites oder  mit Nüdeli

Emmentaler Meringue

Emmentaler Meringue

# Alterszentrum im Grampen



## Veranstaltungen im April

### «JazzInn im Grampen»

#### Echoes of Swing

*Swing At Its Best*

Freitag, 3. April 2009, 20.15 Uhr

Flügelsaal Musik Hug, Schützenmattstrasse 1

#### Charly Antolini Plays

#### The Benny Goodman Story

*Benny Goodman Centennial Tribute*

Freitag, 24. April 2009, 20.15 Uhr

Reservierungen über Telefon 044 872 30 60

### Gastronomie

Sonntag, 12. April 2009, ab 11.00 Uhr

#### Oster-Brunch

Unser Restaurant ist an allen Ostertagen geöffnet!

### Diverses

Montag, 20. April 2009, 18.30 Uhr

#### Fibro-Treff Oase Bülach

für **Fibromyalgie-Betroffene und Menschen mit chronischen Schmerzen**

im Aufenthaltsraum im 2. OG

Freitag, 24. April 2009, 15.00 Uhr

#### Dia-Vortrag mit Samuel Haldemann

**Jura – Höhenwanderung 2. Teil**

im Surber-Saal

Mittwoch, 29. April 2009, 15.30 Uhr

#### Gemeinsames Singen im Grampen

im Surber-Saal

Mittwoch, 29. April 2009, 19.30 Uhr

#### Serenade mit den Tango Tre

im Surber-Saal

### Galerie «Im Grampen»

Ausstellung «Berlinade» von Peter Lengacher

Bis am 17. April 2009

### Voranzeige

Freitag, 8. Mai 2009, 15.00 Uhr,

**Klavierkonzert mit Shirin Wälchli**

Dienstag, 19. Mai 2009, 10.15 Uhr,

**Konzert der alten Garde Winterthur**

und sonst ...

unser Restaurant »Im Grampen« täglich für Sie geöffnet (365 Tage) von 8.00–19.00 Uhr

Reservierungen über Telefon 043 411 37 40

[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)

### Kontakt

#### Stiftung Alterszentrum

Allmendstrasse 1

8180 Bülach

Telefon 043 411 3737

[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)



## Ajuga

### Kontakte

Plattform Glattal  
8305 Dietlikon, Bahnhofstrasse 47  
Telefon: 044 804 80 00  
Telefax: 044 804 80 01  
E-Mail: juga@plattformglattal.ch

Susan Wiget  
Telefon: 079 206 84 28

E-Mail: susan.wiget@plattformglattal.ch



## Kinder- und Jugendkoordination

### Kinder und Jugendarbeit in Bachenbülach

#### «Bachenbülacher Ferienpass» in den Frühlingsferien

Anfangs März konnte den Kindern und Jugendlichen aus Bachenbülach die Broschüre des zweiten «Bachenbülacher Ferienpass» abgegeben werden. Den Oberstufenschüler/innen wurde das Angebot per Post zugestellt. Den Primarschüler/innen wurde die Broschüre persönlich vorgestellt, erklärt und verteilt. Nach einer 10Uhr-Pause versammelten sich alle Primarschüler/innen von der ersten bis zur sechsten Klasse im Singsaal. Es war eine Freude so viele Kinder über das bevorstehende Ereignis informieren zu dürfen. Sie hörten gespannt zu und es war eine tolle Stimmung im Saal.

Wahrscheinlich haben einige Kinder zu Hause darüber erzählt. Auf Grund der vielen eingegangenen Anmeldungen haben wir wohl auch die richtigen Angebote im Ferienpass aufgenommen. Wenn das so weiter geht können wir mit einer grossen Kinderschar rechnen.

Der Ferienpass wird vom 11. April bis zum 26. April 2009 stattfinden und den Kindern und Jugendlichen, welche nicht in die Ferien fahren, wird es sicher nicht langweilig. Da auch ein ZVV-Abo abgegeben wird, können alle Angemeldeten im ganzen Gebiet des Zürcher Verkehrsverbundes mit den öffentlichen Verkehrsmitteln kostenlos reisen. Ausflügen auf eigene Faust steht also nichts im Wege.

**Herzlichen Dank nochmals der Kjko, der Jumbo-Markt AG und der ZKB, welche das Projekt finanziell unterstützen.** Natürlich

wären wir froh um noch mehr Unterstützung. Wenn sie also interessiert sind mitzuhelfen, sei dies mit einem finanziellen Engagement oder auch mit freiwilliger Arbeit beim Projekt selber, dann melden sie sich in der Projektstelle im Spycher (neben der Gemeindebibliothek). Der Kinder- und Jugendkoordinator ist dort am Dienstag und Mittwoch von 14 Uhr bis 18 Uhr persönlich anzutreffen.

#### Kinder- und Jugendkoordination im Spycher

Zwei Kinder haben sich gemeldet um einen Beitrag für die Broschüre des «Bachenbülacher Ferienpass» zu erstellen. Das Titelblatt wurde von einer Schülerin gestaltet und ein Junge lieferte eine Dinosaurier-Zeichnung, als Auflockerung zwischen den vielen Zeilen.

Eine Gruppe Jungs (5. und 6. Primar) hat sich gemeldet, weil sie gerne eine Disco organisieren möchten. Zwei Mädchen organisieren eine Geburtstagsparty und Einzelne erscheinen im Spycher, um Aufgaben zu machen oder einfach ein wenig die Zeit zu vertreiben. Eventuell wird von einer weiteren Gruppe ein Unihockey-nachmittag auf die Beine gestellt.

Die Projektstelle wird langsam wahrgenommen und es können einige Ideen von Kindern in die Tat umgesetzt werden. Jugendliche (ab der Oberstufe) sind bis jetzt nicht viele erschienen. In den Sportferien haben zwei Jugendliche die Infrastruktur und die Hilfe des Kinder-

und Jugendkoordinators in Anspruch genommen, um Bewerbungen fertig zu stellen. Die Türe der Kinder- und Jugendkoordination steht weiterhin offen für alle Kinder, Jugend-

lichen und Erwachsenen welche ein Anliegen haben, eine Idee verwirklichen wollen oder Hilfe brauchen. Unterstützung kann in verschiedenen Belangen angeboten werden.

*Arno de Boer*  
Kinder- und Jugendkoordinator

## Kontakt

Arno de Boer, Kinder und Jugendkoordinator      Kontakt- und Projektstelle im Spycher  
(neben der Gemeindebibliothek)

**Öffnungszeiten:**

- Dienstag und Mittwoch 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Donnerstagnachmittag / Abend nach Vereinbarung
- Grundsätzlich können auch andere Termine vereinbart werden

**Kontaktmöglichkeiten:**

- Persönliche Kontaktaufnahme während den Öffnungszeiten im Spycher
- Natel: 076 566 86 72
- E-Mail: arno.deboer@kjko.ch oder arno.deboer@plattformglattal.ch

## Pfadi Pulacha

### D’Pfadi vo Bachebülach und Bülach

Hast du Lust, am Samstagnachmittag Action zu erleben und andere Kinder kennen zu lernen? Dann ist die Pfadi genau das Richtige für dich! Wir treffen uns jeden Samstagnachmittag. Genaue Infos für den aktuellen Samstag findest du jeweils im Anschlagkasten gegenüber dem Gemeindehaus Bachebülach, bei der Metzgerei Rhyner in Bülach oder auf unserer Homepage unter den folgenden Gruppennamen: **Weitere Infos über die Pfadi findest du unter [www.pulacha.ch](http://www.pulacha.ch)**



### **Trupp Brandegg (Buebe-Pfadi, 5. Kl. – 3. Sek.)**

Philipp Kalberer «Sioux»    Tel. 044 860 37 38  
Gätterli 25  
8184 Bachebülach

### **Meute Sirah (Wölfli der Buebe-Pfadi, 1. Kl. – 4. Kl.)**

Kevin Krebsler «Calimero»    Tel. 044 862 11 16  
Breitweg 1  
8185 Winkel

### **Trupp Larix (Meitli-Pfadi Bülach, 5. Kl. – 3. Sek.)**

Andrea Zürcher «Serafina»    Tel. 044 860 24 31  
Gätterli 24  
8184 Bachebülach

### **Meute Phoenix (Bienli der Meitli-Pfadi, 1. Kl. – 4. Kl.)**

Jasmina Mendelin «Zora»    Tel. 044 861 16 67  
Eschenmosenstrasse 3  
8184 Bachebülach



## Dorfmusik

### S'Baritönli brichtet



*Liebe Leserinnen und Leser*

Nun ist es schon das dritte Mal, dass ich Ihnen von den Ereignissen rund um die *dmbb* berichten darf. Gerne nehme ich die Gelegenheit wahr, um kurz Rückschau zu halten.

#### 15. Bachebüler Blasmusig-Sunntig

Welch ein Zuschaueraufmarsch! Nachdem der Samstag mit strahlend schönem Frühlingswetter lockte, hatte die *dmbb* schon Bedenken, dass die Leute am Sonntag lieber in die Natur reisen würden, anstatt nach Bachenbülach zum Blasmusig-Sunntig. Doch der Musikgott war der *dmbb* hold. Schon um 10.00 Uhr kamen die ersten Gäste. Und dies, obwohl die Türöffnung erst für 11.00 Uhr geplant war. Dank dem grossen Einsatz der *dmbb*-ler, welche am Samstag tatkräftig zugepackt hatten, war bereits alles parat für die Musikfreunde. Die Tische waren liebevoll gedeckt und mit Primeli geschmückt. Auf der Bühne waren wunderschöne Blumenarrangements platziert und von den Wänden strahlten sonnengelbe Mimosengestecke.



Kurz nach 11.30 Uhr eröffnete die *dmbb* in der voll besetzten Mehrzweckhalle den Konzertreigen. Mit schmissigen Märschen, rassigen Polkas und sanften Walzern unterhielten die Musikantinnen und Musikanten das begeisterte Publikum.

Nach einstündigem Konzert und einer abschliessenden Zugabe räumte die *dmbb* die Bühne für die Schlossberg Musikanten aus Uster ZH.

Die Musikanten und die beiden Sängerinnen der Ustermer Schlossberg Musikanten unter der Leitung von Willi Schuler verwöhnten die Blasmusikfans fast zwei Stunden lang mit vorzüglicher böhmischer und mährischer Musik.



Dann hiess es: Vorhang auf für die Buuremusig Grüningen. Die Musikanten verstanden es, mit einer Mischung aus Blasmusik, Gesang und Humor die Konzertbesucher zu begeistern. Der Auftritt der Grüninger riss das Publikum von den Stühlen. Alle klatschten oder sangen mit. Erst nach mehreren Zugaben durfte die Buuremusig Grüningen die Bühne verlassen. Fazit: Der 15. Bachebüler Blasmusig-Sunntig war musikalisch ein Hochgenuss.



Apropos Hochgenuss! Wie jedes Jahr konnte man nicht nur das Gehör mit schönen Tönen sondern auch den Bauch mit einem feinen Essen verwöhnen. Und anschliessend wurde das exquisite Mahl mit einem grossen Stück Torte oder selbstgemachtem Kuchen abgeschlossen. Wie im Schlaraffenland!

Um es musikalisch zu sagen:  
Da Capo, Da Capo, Da Capo!

Die Durchführung eines solchen Anlasses wäre für die *dmbb* ohne die vielen Helferinnen und Helfer gar nicht möglich. Darum ein grosses Dankeschön an:

Unsere **Hofköchin Diana Kunz**, welche ein vorzügliches Mahl gezaubert hat. Die Verpflegung wurde von den Besucherinnen und Besuchern, wie es sich für einen musikalischen Anlass gehört, in den höchsten Tönen gelobt. Diana, wir hoffen, dass du auch nächstes Jahr wieder für uns den Kochlöffel schwingst – vielleicht sogar bereits im November an unserem Jahreskonzert!

Alle **Bäckerinnen und Bäcker** für die feinen Kuchen, Torten und Süssigkeiten.

Die **Helferinnen und Helfer von der Frauen- und der Männerriege Bachenbülach**. Der Service war tipptopp und erreichte nahezu Fünfstern-Standard. Toll, dass wir immer auf euch zählen dürfen.

**Heinrich Meier und Christina Müller von Gigi's Blumenecke in Bachenbülach**. Sie haben die wunderschönen Blumen für die Bühne und die Wanddekoration gespendet.

Die **Feuerwehr Bachenbülach-Winkel**, welche einen ausgezeichneten Job gemacht hat. So fand jeder ein Plätzchen für sein Auto und es ist kein Chaos entstanden.

Die **Ehefrauen und Partnerinnen der dmbb-ler**, welche beim Einrichten, Aufräumen und Putzen der Halle geholfen haben.

Den **Hauswart der Mehrzweckanlage** für die hilfreiche Unterstützung

Die **Musikantinnen und Musikanten der dmbb**, welche wiederum zu einem wunderschönen Blasmusig-Sunntig beigetragen haben.

Und zum Schluss allen, welche ermöglicht haben, dass unser Anlass zu einem Erfolg wurde.

Nun freuen wir uns schon auf nächstes Jahr. Der **16. Bachebüler Blasmusig-Sunntig** findet am **Sonntag, 7. März 2010**, wiederum in der Mehrzweckhalle statt. Unbedingt Datum reservieren!

### Vorschau

10. Mai 2009

Frühschoppenkonzert am Muttertags-Brunch der Cheernagel-Büüni in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

2. August 2009

Frühschoppenkonzert auf der Schwägälp AR

16. August 2009

Frühschoppenkonzert in Bad Säckingen D

7. November 2009

Abendunterhaltung in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

7. März 2010

16. Bachebüler Blasmusig-Sunntig

### Zum Schluss noch dies ...

Wie bringt man schöne Töne aus einer Trompete?

Man verkauft sie und kauft dafür ein Tenorhorn.

In diesem Sinne wünsche ich allen eine gute Zeit und bis bald!

*Mit musikalischen Grüssen  
S'Baritönli*

### Kontakt

#### Präsident

Hans Studer  
Weieracherstr. 7, 8184 Bachenbülach,  
Tel. 044 860 91 13

## Cheernagel-Büüni

Es geht schnell ...

**FÜNF CHEERNAGEL  
UND NÄGEL  
ZWANZIG BÜÜNI  
JAHRE**  
B a c h e n b ü l a c h

Egal, wen man fragt – alle bestätigen es: Es geht alles so schnell.

Die Cheernagel-Büüni, stets auf der Höhe der Zeit, macht diesen Trend kompromisslos mit. Auch bei uns geht's schnell. Und zwar gleich dreimal:

Unsere Theatersaison: Sechs Aufführungen sind jeweils geplant, und mindestens ein halbes Jahr arbeiten wir daran. Und dann – Achtung, fertig, los! – sind die sechs Aufführungen vorbei, bevor man's richtig gemerkt hat, und alles ist wieder einmal so schnell gegangen.

Richtig: Wenn dieses Mosaik erscheint, sind drei Aufführungen bereits vorbei. Wenn Sie keine davon miterlebt haben, empfehlen wir dringend unsere Telefonnummer 079/630 50 50 damit die zweite Hälfte nicht auch schon vorbei ist. Reservieren Sie schnell – die letzten

Aufführungen sind der 2., der 3. und der 4. April. Oder versuchen Sie's an der Abendkasse.

Besonders schnell sollten die Einwohnerinnen und Einwohner von Bachenbülach sein: Diejenigen unter Ihnen, die dieses Jahr 25 werden, sind an der Donnerstagsvorstellung vom 2. April gratis mit dabei!

Auch im Stück geht's schnell. Vor allem im mittleren Akt wird einigen unserer Darstellerinnen und Darsteller ein rechtes Pensum an Lauf-, Spurt- und Sprintqualitäten abverlangt. Wenn wir uns diese sportlichen Höchstleistungen ansehen, können wir nur empfehlen, bei uns mitzumachen. Es ist gesund für Körper und Seele!

Sprechen Sie uns einfach an oder versuchen Sie's über unser Cheernagel-Telefon (079/630 50 50). Auch wenn es zur Zeit vor allem für den Vorverkauf im Einsatz ist, finden Sie dort sicher ein offenes Ohr (oder wenigstens eine aufnahmebereite Combox).

Aber auch im Grossen betrachtet schreitet die Zeit schnell voran.

25 Jahre sind wir nun alt! Wie Sie vielleicht wissen, feiern wir dies mit einem Gewinnspiel. Dies dauert noch bis Ende Jahr, aber Vorsicht: Das ist schneller da, als man denkt!

### Cheernagel-Gewinnspiel 2009

#### April-Frage

Wie viele Sitzreihen hat unsere Tribüne?

Antworten an Cheernagel-Büüni, Postfach, 8184 Bachenbülach oder an [wettbewerb@cheernagel.ch](mailto:wettbewerb@cheernagel.ch).

Details unter [www.beachtli.ch/cheernagel/gewinnspiel](http://www.beachtli.ch/cheernagel/gewinnspiel)

Mithilfe bei der Demontage der Tribüne: 5. April, 10 Uhr (Anmeldung nicht nötig)

## Frauenchor und Männerchor

In rund 100 Tagen findet das Bezirksgesangsfest in Bachenbülach statt



# Bezirksgesangsfest

4. Juli 2009 · 8184 Bachenbülach Frauenchor & Männerchor



Männerchor

In rund 100 Tagen treffen sich die Sängerinnen und Sänger aus dem ganzen Bezirk Bülach hier in Bachenbülach zum frohen Gesangswettbewerb. Tagsüber sind Sie, liebe Bachenbülacher Einwohnerinnen und Einwohner eingeladen, in der Mehrzweckhalle den Liedervorträgen der rund 600 Sängerinnen und Sänger zuzuhören.

Am Abend, ab 17.00 Uhr, sind dann Chordelegationen aus dem Bezirk, Behördenvertreter und Ehrengäste zum Nachtessen und zur «Landsgemeinde» in die Mehrzweckhalle eingeladen. Die Toten- und Veteranenehrungen sowie Grussbotschaften verschiedener Redner, umrahmt von der Dorfmusik, sind Hauptbestandteile der sogenannten «Landsgemeinde», die zum Vereinsleben gehört.

Da es immer schwieriger wird, Veranstalter für einen solchen Grossanlass zu finden, wird das diesjährige Bezirksgesangsfest, wie auch schon

erwähnt, betreffend Infrastruktur in einem eher bescheidenen Rahmen, ohne Festzelt, durchgeführt. Das ist auch der Grund, dass abends infolge der beschränkten Platzzahl kein öffentliches Fest veranstaltet werden kann.

Hauptsache, es gibt tagsüber ein geselliges Treffen der Chöre untereinander, zusammen mit vielen «Bachebüclern», die mit ihrem Applaus und ihrer Gastfreundschaft die Chöre zu Höchstleistungen anspornen werden.

Angaben über das Bezirksgesangsfest finden Sie auch auf unserer Homepage [www.maennerchor-bachenbuelach.ch](http://www.maennerchor-bachenbuelach.ch).

*Fredy Meyer*

## GIBB Gewerbe- und Industrieverein Bachenbülach

### Kontakte

#### Präsident:

Roger Steimann  
c/o R. Steimann AG, Weieracherstrasse 8  
8184 Bachenbülach  
Telefon: 044 864 40 30  
[www.gewerbe-bachenbuelach.ch](http://www.gewerbe-bachenbuelach.ch)

#### Aktuar:

Stephan Hartung  
c/o agdacom, Postfach 10  
8184 Bachenbülach  
Telefon: 044 814 15 55  
[info@gewerbe-bachenbuelach.ch](mailto:info@gewerbe-bachenbuelach.ch)





Samariterverein

## Samariterverein Bachenbülach

### Arztvortrag

**Thema:** Hormone  
**Datum:** Mittwoch, 13. Mai 2009  
**Referent:** Dr. W. Strupler  
**Beginn:** 20.00 Uhr  
**Ort:** Pavillon der Mehrzweckhalle  
Bachenbülach

Wir laden alle Interessierten herzlich zu diesem spannenden Anlass ein.

*Samariterverein Bachenbülach*

**FDP**  
Wir Liberalen.

## FDP Bachenbülach

### Stamm für politisch Interessierte

Jeden Montag zwischen 18.00 und 19.15 Uhr treffen sich unsere Partei- und Behördenmitglieder und politisch interessierte Ortsansässige spontan in ungezwungenem Rahmen am Stamm **im Gasthaus zur Rose** am grossen Erker-Tisch im ersten Stock zum Aperitif und zum politischen Gedankenaustausch. Der Abend bleibt also frei für weitere Aktivitäten.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, würden wir uns sehr freuen, Sie als Gast, Interessent oder als Neumitglied der FDP Bachenbülach begrüssen zu dürfen.

### Kontakt:

#### FDP Bachenbülach

**Präsidentin:**

Marianne Seger  
Postfach 123  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 24 26



# Gemeindebibliothek Bachenbülach

## Zeitschriften für Jung und Alt in unserer Bibliothek



Vor einiger Zeit haben wir auch Zeitschriften in unser Sortiment aufgenommen. Nachstehend finden Sie eine Auswahl. Die Ausleihfrist beträgt zwei Wochen.

### **GEOLino / Das Erlebnisheft**

GEOLino ist das freche und quirlige Magazin mit kurzen Geschichten zum Staunen, comicartigen Bildabfolgen, emotionalen Aufladungen. Die unterhaltsame sympathisch-spielerische Art der Wissensvermittlung fördert die Allgemeinbildung der Kinder, ohne lehrbuchhaft zu wirken. Spass beim Lernen ist die Devise.

### **GEO SAISON / Das Reisemagazin**

Mit GEO SAISON erhalten Sie 12x im Jahr viele Informationen über die schönsten Gegenden der Welt. Ob Urlaub in den Tropen oder im Schwarzwald, ob Kultur, Strand oder Berge - GEO SAISON macht Ihnen garantiert Appetit auf die nächste Reise.

### **abenteuer und reisen**

«Abenteuer und Reisen» ist der Spezialist fürs Fernweh - jetzt noch ausführlicher - noch intensiver - noch praktischer. In «Abenteuer und Reisen» gibt es aber nicht nur fremde Länder und Städte zu entdecken, sondern auch die Kunst, das Leben mit allen Sinnen zu genießen, Essen und Trinken, Sport und Freizeit, Menschen und Visionen. Hier können Sie was erleben!

### **mein schöner Garten / Europas grösstes Gartenmagazin**

Die Spezial-Zeitschrift für die gesamte Palette des Garten und Pflanzenbereiches. Viele Rat schläge und Tipps zu Gartenplanung, -gestaltung und -pflege sowie Pflanzenkunde. Für den konsumfreudigen Hobbygärtner.

### **zuhaus wohnen**

«Zuhause Wohnen» ist Ihr persönlicher Ratgeber, wenn es um Einrichtung, Hausbau, Garten, Dekoration und Gastlichkeit geht. Zusätzlich finden Sie hier Tipps zur Finanzierung von Wohneigentum, wie Sie Energie sparen und ein großes Umweltjournal.

### **woman / Das Magazin für Frauen über 40**

Frauen über 40 gehen anders um mit Themen wie Geld, Reise, Kosmetik, Wohnen, Psychologie und Gesundheit. BRIGITTE WOMAN greift diese speziellen Bedürfnisse auf, bietet Identifikation und Inspiration, bringt Erfahrungsberichte von Frauen, in dieser spannenden Lebensphase. Frauen über 40 haben besondere Erwartungen an eine Frauenzeitschrift!

### **saisonküche / Das Kochmagazin für den guten Geschmack**

Das Kochmagazin für mehr Genuss und Esskultur. Mit gelingsicheren Rezepten aus den Küchen der Welt. Für den Alltag und für besondere Gelegenheiten. Mit Reisereportagen, Restaurants- und Weinempfehlungen, Trends und Neuheiten rund ums Thema Kochen und Küche.

Wir freuen uns, wenn Sie sich von unserer Auswahl angesprochen fühlen und rege davon Gebrauch machen.

*Ihr Bibliotheksteam*

#### Gemeindebibliothek Bachenbülach

Trotte, 1. Stock  
Tel. 044 / 860 02 85

Dienstag:	15.30–17.30 Uhr
Donnerstag:	18.30–20.00 Uhr
Freitag:	18.30–20.00 Uhr
Samstag:	09.30–11.30 Uhr



## Kammerspiele Seeb

Letzte Gelegenheit für

### DIE SZENE

Eine nicht ganz harmlose Komödie

von: Theresa Rebeck

eine Produktion der Kammerspiele Seeb

Aufführungsrechte: Gallissas Verlag Berlin

Regie: Urs Blaser

mit:

Michèle Hirsig • Annette Kuhn • Salvatore Greco • René Grünenfelder

Eine scharfsinnige, schnelle und bitterkluge Komödie über die sich selbst liebende Partyszene – aufs Böseste und Giftigste portraitiert!



**Eintrittspreise für alle Vorstellungen:**  
CHF 40.–

Telefonischer und schriftlicher Vorverkauf  
unter Telefon 044 860 71 47 oder  
[www.kammerspiele.ch](http://www.kammerspiele.ch)

**Wichtiger Hinweis:**

Keine Parkplätze beim Theater! Bitte benützen Sie die Parkplätze bei der Firma COVIN AG.

Das Foyer ist 1 Stunde vor und 1 Stunde nach der Vorstellung für Sie geöffnet. Unser Bar-Team heisst Sie herzlich willkommen! Eine kleine, aber erlesene Auswahl an kulinarischen Leckerbissen und Getränken stehen für Sie bereit. Essen bitte telefonisch oder schriftlich vorbestellen!

Die letzten Spieldaten der öffentlichen Vorstellungen von «Die Szene», buchen Sie jetzt!

Mittwoch	01. April 2009	20.00 Uhr
Freitag	03. April 2009	20.00 Uhr
Samstag	04. April 2009	20.00 Uhr

**Wegen sehr grosser Nachfrage spielen wir vom 21. bis 25. April 2009 nochmals**

Das Millionenhaus

mit:

**Maria Becker und Benedict Freitag**  
in einer Komödie von GRAZIA MEIER

Fast alle Vorstellungen sind bereits ausgebucht – es gibt nur noch einzelne Restkarten!

*Geniessen Sie im Frühling einen*  
**Afternoon-Tea**

in den Kammerspielen Seeb  
Samstag, 18. April 2009

ab 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
pro Person 20.– Fr.

**Tee:**

Pai-Mu-Tan Grüntee, Gun Powder, Darjeeling FOP, Assam FOP, Hawaiicocktail, Jasmin

**Teegebäck:**

Scones, Shortbread, Muffins

**Fingersandwiches:**

Gurken, Lachs, Eier, Schinken, Patisserie

**Reservation erwünscht bis zum 17. April 2009**

Telefon: 044 860 71 47 oder E-Mail: [gastronomie@kammerspiele.ch](mailto:gastronomie@kammerspiele.ch)

Anzeige

**DONATELLA BEAUTY & TREND**

Der aufgestellte & modebewusste Coiffeur für die ganze Familie.  
Unser Team freut sich herzlich Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Lassen Sie sich verwöhnen.

**Von Farb bis Dauerwelle · Von kurz bis lang**  
**Von gerade bis lockig · Bis hin zur festlichen Hochsteckfrisur**

**COIFFEUR DONATELLA**

Zürich- / Länggenstrasse 41

Kasernenstrasse 24

8184 Bachenbülach, **Telefon 044 860 57 58**

8180 Bülach, **Telefon 044 860 40 40**

Genügend  hinter dem Haus.



## Spital Bülach

### Jahresabschluss Spital Bülach 2008

Der Jahresabschluss 2008 des Spitals Bülach zeigt in allen Bereichen steigende Patientenzahlen. Besonders stark haben die Geburten und die Notfälle zugenommen. Die steigende Tendenz der letzten Jahre hat sich fortgesetzt und wird gemäss der längerfristigen Bevölkerungsprognose andauern. Zur Sicherstellung einer bedürfnisgerechten und guten medizinischen Versorgung im Zürcher Unterland treibt das Spital Bülach die Planung der nächsten Baustappe voran.

#### Stationäre und ambulante Patientenzahlen sind kontinuierlich gestiegen

Im Jahr 2008 hat das Spital Bülach 7'763 stationäre und 31'821 ambulante Patienten behandelt. Die Steigerung gegenüber 2007 entspricht der langfristigen Entwicklung der Patientenzahlen in den vergangenen Jahren. Die Spitalmitarbeitenden haben 2008 insgesamt 52'864 Pflagetage für stationäre Patienten geleistet. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer lag 2008 bei 6.81 Tagen und ist damit gegenüber 2007 leicht gesunken. Die Radiologie hat im abgelaufenen Jahr 37'286 Untersuchungen durchgeführt. Davon sind 2'513 Magnetresonanztomografien im neuen MRI-Zentrum. Diese Zahl liegt ein Viertel über der budgetierten Untersuchungszahl des ersten MRI-Betriebsjahrs.

#### Stabiler Anteil Zusatzversicherter

Im Jahr 2008 lag der Anteil Zusatzversicherter Patienten bei 22.2%, resp. 23.5% der geleisteten Pflagetage wurden an Zusatzversicherten Patienten erbracht. Dieser Anteil liegt innerhalb des Durchschnitts der letzten drei Jahre seit Eröffnung des neuen Bettentrakts E, der eine Steigerung des Patientenkomforts bewirkt hat.

#### Anhaltend hohe Babyzahlen in der neuen Geburtenabteilung

Der Geburtenboom hat sich auch im vergangenen Jahr fortgesetzt. 2008 wurden im Spital Bülach 1'116 Kinder geboren. Auch der Januar 2009 mit 107 Geburten lässt wiederum auf ein geburtenstarkes Jahr schliessen. Diese Zahlen zeigen, dass die Ende 2007 neueröffnete modernisierte Geburtenabteilung geschätzt und von einem steigenden Anteil werdender Eltern für die Geburt ihres Kindes ausgewählt wird. Das Spital Bülach ist die fünftgrösste Geburtsklinik im Kanton Zürich und die zwölftgrösste in der Schweiz.

#### Notfälle

Im Jahr 2008 hat die Notfallstation 19'646 Patienten behandelt. Diese Zahl setzt sich aus 16'161 Notfällen und 3'485 ambulanten Nachkontrollen zusammen. Über die letzten 10 Jahre beträgt die Zunahme der Notfallpatienten im Durchschnitt jährlich 5.3%. Diese Steigerung ist nebst dem Bevölkerungswachstum auch auf die zunehmende Tendenz zurückzuführen, dass Patienten mit medizinischen Problemen vermehrt direkt die Notfallstation aufsuchen, anstatt sich an den hausärztlichen Notfalldienst zu wenden. Anfang 2009 wurde daher im Spital Bülach in Zusammenarbeit mit den Hausärzten die Notfallpraxis eröffnet. Die Hausärzte behandeln im Rahmen ihres ärztlichen Notfalldienstes Patienten mit leichten bis mittelschweren gesundheitlichen Problemen in der Notfallpraxis im Spital Bülach. Die Notfallstation mit ihrer spezialisierten medizinischen Infrastruktur steht durch diese Massnahme wieder vollumfänglich für die Versorgung schwerer Notfälle bereit.

## **Hohe Belegung**

---

Die hohe Auslastung hat sich auch im Januar 2009 mit deutlicher Verstärkung fortgesetzt. Wie im Spital Bülach wurden allerdings praktisch in allen Spitälern im Kanton Zürich im ersten Monat des Jahres die Kapazitätsgrenzen deutlich überschritten.

## **Ansteigende Bevölkerung**

---

Die Bevölkerungsprognosen des statistischen Amtes gehen bis 2030 von einem Wachstum von 12.1% im Kanton Zürich aus. Die Bevölkerung im Zürcher Unterland wird mit 21.8% überproportional anwachsen. Gleichzeitig muss die Verschiebung der demographischen Altersstruktur berücksichtigt werden: 2007 waren 16.0% der Einwohner über 64 Jahre alt. Gemäss dem statistischen Amt des Kantons Zürich steigt dieser Anteil bis im Jahr 2030 auf 21.5%. Der Anteil der über 80-Jährigen steigt im gleichen Zeitraum von 4.4 auf 7.1%. Das Spital Bülach treibt deshalb die Planung der nächsten Bauetappe voran, um die medizinische Versorgung auch in Zukunft in ausreichender Kapazität und hoher Qualität anbieten zu können.

## **Ertrag höher – Beitrag öffentliche Hand tiefer als budgetiert**

---

Der Betriebsertrag 2008 des Spitals liegt mit CHF 57.5 Mio. um 1.5% über dem Budget. Demgegenüber fällt der Betriebsaufwand mit CHF 78.3 Mio. um 3.3% tiefer als budgetiert aus. Der Beitrag der öffentlichen Hand beträgt CHF 19.8 Mio. und ist somit 15.0% tiefer als der angekündigte Budgetwert, was auf eine umsichtige Betriebsführung durch Kader und Mitarbeitende schliessen lässt. Der definitive Jahresabschluss liegt nach Verabschiedung durch die Delegiertenversammlung am 28. Mai 2009 vor.

## **Stiftung pro Spital Bülach**

---

Die neue Stiftung pro Spital Bülach ist 2008 an die Öffentlichkeit gegangen. Die Stiftung unterstützt Projekte zur Erhöhung von Behandlungsqualität und Patientensicherheit, die zum Zeitpunkt des Bedarfs nicht über die öffentliche Hand bzw. über den ordentlichen Weg finanziert werden können. Das erste durch die Stiftung unterstützte Projekt ist der Aufbau des Kompetenzzentrums Palliative Care im Spital Bülach. Palliative Care ist die Betreuung von Patienten mit einer schwerwiegenden Erkrankung, bei denen nicht mehr die Heilung, sondern die Erhaltung einer bestmöglichen Lebensqualität während der letzten Lebensphase im Vordergrund steht.

Am Freitag, 27. März 2009, findet ein Benefizkonzert der Büli-Fekker im kath. Kirchgemeindezentrum statt. Der Erlös geht zugunsten der Stiftung pro Spital Bülach.

### Patientenzahlen 2008/2007 Spital Bülach

	2008	2007	Abweichung Vorjahr absolut	Abweichung Vorjahr in %
Stationäre Patienten	7'763	7'489	+274	+3.7%
Pflegetage	52'864	51'595	+1'269	+2.5%
Ø Aufenthaltsdauer	6.81	6.89	-0.08	-1.2%
Ambulante Patienten	31'821	30'791	+1'030	+3.3%
Geburten	1'116	1'055	+61	+5.8%
Notfälle	16'161	15'061	+1'100	+7.3%
Ambulante Nachkontrollen	3'485	3'836	-351	-9.1%
Notfallstation				

### Jahresabschluss Spital Bülach 2008

(vorbehältlich Genehmigung durch die Delegiertenversammlung am 28. Mai 2009)

	2008	Budget	Abweichung Budget in %
Betriebsaufwand	78.27	80.87	-3.2%
Betriebsertrag	57.50	56.64	+1.5%
Betriebsergebnis	20.77	24.23	-14.3%
Nebenbetriebe	-0.92	-0.87	+6.1%
Beitrag öffentliche Hand	19.85	23.36	-15.0%
Angaben in Mio. CHF			

### Mein Baby kommt bald zur Welt

#### Wie wird meine Geburt im Spital Bülach sein?

Hebammen, Pflegepersonen und Ärzte erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Es ist uns ein grosses Anliegen, Ihnen eine individuelle, natürliche und sichere Geburt zu ermöglichen. Im Anschluss können Sie ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

#### Nächste Daten

Montag, 6. April 2009

Montag, 8. Juni 2009

19.30 bis ca. 21.00 Uhr

Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach

#### Storchen-Kaffee

Die Hebammen und Wochenbett-Pflegepersonen heissen Sie herzlich willkommen zum Storchen-Kaffee. Im ungezwungenen Rahmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen. Sie können ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

#### Nächste Daten

Samstag, 04. und 18. April 2009

Jeweils 15.00 bis ca. 16.00 Uhr

Treffpunkt: Eingangshalle Spital Bülach. Es ist keine Anmeldung notwendig.

### Kontakt

**Spital Bülach** Spitalstrasse 24, 8180 Bülach, Telefon 044 863 22 11  
E-Mail [gebs@spitalbuelach.ch](mailto:gebs@spitalbuelach.ch), [www.spitalbuelach.ch](http://www.spitalbuelach.ch) / [www.geburtschilfe.ch](http://www.geburtschilfe.ch)

## Kennen Sie die ...

### Roger Meier



Die Firma ewp AG, Effretikon, übernimmt für die Gemeinde Bachenbülach seit 2005 die Aufgaben der Bau- und Feuerpolizei.

Herr Roger Meier, Mitarbeiter der ewp AG, ist zuständig für die Baugesuchsprüfung und die Bauberatung. Als Projektleiter begleitet und

berät er den Bauausschuss. Der Bauausschuss wird von der Hochbauvorsteherin/Gemeinderätin Madeleine Prévôt Brunner geleitet. Weitere Mitglieder sind der Tiefbauvorstand/Gemeinderat Peter Hermetschweiler, der Gesundheitsvorstand/Gemeinderat Alexander Seiler und der Bausekretär Gottlieb Maag. Im Bauausschuss werden zusammen mit Roger Meier alle Baugesuche geprüft und diskutiert und abschliessend vom Gemeinderat genehmigt.

Zögern Sie nicht bei baulichen Fragen aller Art direkt Herrn Roger Meier zu kontaktieren oder unseren Bausekretär Herrn Gottlieb Maag, Tel. 044 864 34 88, anzurufen.

#### Roger Meier

ewp AG Effretikon  
Rikonerstrasse 4  
CH - 8307 Effretikon

Tel. direkt: 052 354 22 17  
E-Mail: roger.meier@ewp.ch

### Reinhard Alber



Herr Reinhard Alber, Mitarbeiter der ewp AG, ist zuständig für die Baukontrollen vor Ort und für alle Fragen im Bereich der Feuerpolizei.

Baukontrollen werden in unserer hektischen Zeit immer wichtiger und komplexer. Die

Kontrollen bieten dem Bauausschuss und dem Gemeinderat Gewähr, dass die Bauvorhaben gemäss unseren Vorgaben korrekt in jeder Bauphase realisiert werden.

Beim Bau von neuen oder Ersatz von bestehenden Feuerungsanlagen und den dazugehörigen Kaminanlagen ist Herr Reinhard Alber zuständig für die Bewilligung und Ausführungskontrolle.

Die periodischen Kontrollen der Feuerpolizei werden ebenfalls durch Herrn Reinhard Alber durchgeführt.

#### Reinhard Alber, Brandschutzexperte

ewp AG Effretikon  
Rikonerstrasse 4  
8307 Effretikon

Tel. direkt: 052 354 22 19  
E-Mail: reinhard.alber@ewp.ch



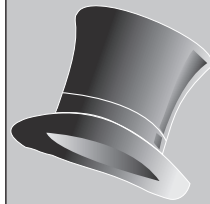
Eine Bank,  
auf der  
Sie sich  
zurücklehnen  
können.

www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank



Ihr Kaminfeger

Max Maag  
8180 Bülach

044/860 39 54

Ihr Fachmann für...  
Vorhänge und Vorhangsysteme,  
Teppiche und Bodenbeläge,  
Polstermöbel auffrischen  
und neu beziehen.

Peter

*fischli*

8180 Bülach  
Kasernenstrasse 7  
Tel.: 044 860 12 53  
Fax.: 044 860 85 56

E-Mail: [fischli-buelach@bluewin.ch](mailto:fischli-buelach@bluewin.ch)

Innendekorationen

Zur Linde



Restaurant

Spezialitäten vom

Holzkohlegrill

Peter Mühlebach  
Tel. 043 300 49 49  
[www.die-Linde.ch](http://www.die-Linde.ch)

- \* Sitzungszimmer
- \* Nichtraucher Säli
- \* Täglich Mittagmenu

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag:  
09.00 – 24.00 Uhr  
Samstag:  
09.00 – 23.00 Uhr  
Sonntag und Montag  
geschlossen

## Impressum

### Herausgeberin

Politische Gemeinde Bachenbülach

### Redaktion Bachebüler Mosaik

Schulhausstrasse 1  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 864 34 83  
[mosaik@bachenbuelach.zh.ch](mailto:mosaik@bachenbuelach.zh.ch)  
Fotos Umschlag: Reini Riedener

### Redaktionsschluss Beiträge:

jeweils am 15. des Vormonats

### Annahmeschluss Inserate:

jeweils am 10. des Vormonats

### Insertionspreise

Alle Informationen finden Sie auf dem  
«Merkblatt für Inserate»  
auf unserer Homepage unter  
[www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)  
Die Redaktion haftet nicht für den  
Inhalt der einzelnen Beiträge im  
Bachebüler Mosaik.

### Layout | Druck | Annahmestelle

für kommerzielle Inserate  
ITIN Publishing Factory AG,  
Solistrasse 74, 8180 Bülach  
Telefon 044 872 52 50  
[andre.schmid@itin-publishing.ch](mailto:andre.schmid@itin-publishing.ch)  
[www.itin-publishing.ch](http://www.itin-publishing.ch)



# FREUDENKLÄNGE FESTGESÄNGE

DAS WIRKEN  
VON KURT HUBER  
UND EDUARD HUG

FRAUENCHOR BACHENBÜLACH  
FRAUENCHOR KLOTEN  
MÄNNERCHOR BACHENBÜLACH  
MÄNNERCHOR HÖRI  
POSAUNENCHOR BÜLACH

SONNTAG, 26. APRIL 2009, 18:00  
KATHOLISCHE KIRCHE BÜLACH

ANSCHLIESSEND FESTLICHER AUSKLANG IN DER  
MEHRZWECKHALLE BACHENBÜLACH

EINTRITT FREI

KOLLEKTE ZU GUNSTEN  
PIGNA, RAUM FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG;  
SECHTBACH-HUUS, BÜLACH –  
STIFTUNG FÜR WOHNRAUM FÜR JÜNGERE BEHINDERTE



